
CR - ICANN Public Forum
Thursday, 15 March 2012– 14:00 to 18:30
ICANN - San José, Costa Rica

(Faltan minutos de audio)

MARILYN CADE:

¿Qué significa para ICANN actuar en interés del bien público internacional? Cuando empezamos a pensar, ¿Qué era lo que podía hacer ICANN? Su nombre era NewCo. Ni siquiera se llamaba ICANN y era una asociación sin fines de lucro. Para nosotros, los que pensamos en esto, realmente creímos que la organización debía actuar en interés del público. Y yo creo que en este momento dije que lo de global no existía y realmente creo que debería haber estado allí.

Entonces, hay una afirmación de compromisos como tema que creo que tenemos que considerar por la mayor seriedad posible porque esto significa que para mí ICANN a todos los niveles, comunidad, personal, junta directiva tiene que trabajar para entender qué es lo que está sucediendo en todo el mundo. Tenemos que trabajar para saber qué es lo que está sucediendo tecnológicamente. Tenemos que trabajar para entender lo difícil que puede ser para algunos de los participantes participar por completo y buscar forma para posibilitar la participación.

Y voy a agregar algo más. Yo creo que nosotros debemos generar la participación informada. Significa entonces fortalecer la información que le damos a todas las partes interesadas para que puedan entender

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

ICANN para que puedan entender qué hace ICANN y para cómo ser participantes eficaces. No todo el mundo tiene por qué tomar decisiones sobre una política técnica. Por ejemplo, no es mi caso.

Pero hay mucha gente que tiene antecedentes técnicos y que ellos tienen que entender que el interés público global, como lo que tenemos que entender nosotros. Este interés público global nos brinda educación, conciencia, y aspectos técnicos. Todos los que participen en la comunidad de ICANN tienen que poder utilizar esto en forma educativa. Lo que significa que todavía nos queda mucho trabajo por hacer.

STEVE CROCKER:

Muchísimas gracias. Agradezco realmente las palabras y espero aprender el siguiente nivel de detalles, pero creo que esto nos consumió ya el doble de tiempo. Puedo decir de la gente que conozco y que veo que estamos todos amenazados muchachos. Entonces en virtud de la brevedad y la claridad, les pediría que todos mantengan en el tiempo. Toma la palabra Jean-Jacques Subrenat, miembro de ALAC y anterior miembro de la Junta.

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

Tengo dos preguntas para formular. Tienen que ver con el interés público global. ¿Por qué? y ¿Por qué ahora? ¿Por qué? Bueno, creo que Marilyn respondió parte de esto, pero tenemos que recordar cuanto tiempo hace que llevamos este debate a cabo. Y agregaría que el modelo de múltiples partes interesadas en sí mismo es muy desafiante

hoy, más allá de lo que fue en el pasado. Por eso entonces, necesitamos mejorar la confianza en todo el mundo hacia la ICANN.

Y en este sentido creo que el interés público global, que tenemos que defender, es un elemento crucial para mejorar la confianza pública para ICANN. Ese es el ¿Por qué? Ahora, ¿Por qué ahora? Bueno, creo que hay varios elementos. Uno es que la NTIA ha asesorado a toda la función de IANA recientemente y ha subrayado cuales son las falencias de ICANN.

Necesita una separación estructural entre lo que es la generación de políticas y la implementación que es necesario tener una política de conflicto de intereses para ICANN que se aplique a todo el mundo. Y que debe ser bien implementado. Disposiciones que hablan de un respecto completo y pleno por las leyes internacionales.

Y finalmente, lo que tiene que ver con la presentación de informes para mejorar la transparencia y la responsabilidad hacia la comunidad global. No alimentamos ninguno de nosotros sino que ese asesoramiento que ha dado la autoridad y que responde a la función de IANA. Ese es uno de los elementos de ¿Por qué ahora?

Otro de los elementos son las debilidades internas de limitar la capacidad de ICANN para tender a todo el interés público global. Por ejemplo, el descuido o el cuidado insuficiente que se le dio a este modelo de múltiples partes interesadas utilizando las decisiones de política expeditiva que a veces no ve, el asesoramiento que brinda incluso la propia comunidad de ICANN por encima del AOC. Este modelo entonces, de múltiples partes interesadas también tiene sus fallas. Tenemos que pensar en sus fallas y en el equilibrio.

Y finalmente hay un sentimiento de que la comunidad mundial de ICANN siente que la internacionalización de esta organización que siempre se ha pedido todavía está lejos de ser logrado; tanto en términos de estructura y particularmente para la custodia general internacional del internet.

STEVE CROCKER: Gracias.

PAUL FOODY: Hablo en mi propio nombre. Rod Beckstrom el lunes habló de conflictos de interés percibidos. Yo leí en el sitio web de la BBC que Peter Dengate Thrush ahora tiene TLDs, dominios de alto nivel y que creo que está presentando una solicitud para los nuevos gTLDs en nombre de punto no sé que, no se entendía bien, perdón.

Pero lo que me interesa es en el término de los nuevos gTLDs, me parece que durante su Presidencia no sólo tendríamos que mandar notas a gente que provee la mayor parte del financiamiento de la ICANN sino que se han rechazado sugerencias que yo presenté en Vancouver y en Nairobi para que sus registratarios supieran lo que estaba sucediendo. Porque yo recuerdo que se hablaron de preocupaciones al respecto de la aplicación de la ley y del acceso a esos canales.

ICANN continúa ahora con el Programa de gTLDs y creo que esto significa...no estoy diciendo que hay que evitar o eliminarlos sino que quiero decirle a cada registratario, qué es exactamente lo que está

pasando y para proteger el punto com y punto net, no sólo que existían hasta este momento sino la protección con los nuevos TLDs como resultado del .XXX, por ejemplo, en forma inmediata. Muchas gracias.

STEVE CROCKER:

Sí, quería responder a una parte de su amplia presentación. Yo no sé cuanto tiempo voy a estar como Presidente, pero prometo que no voy a solicitar ningún nuevo gTLD cuando termine mi Presidencia. Gracias.

PAUL FOODY:

Bueno, tiene que ver con la percepción. Esto habló Rod Beckstrom el otro día. Hay un interés en la percepción. Entonces tenemos que tomar en cuenta esta percepción si es que existe.

STEVE DeBIANCO:

Buenas tardes. Steve DeBianco de NetChoice. No sé exactamente de todo lo que hay de interés público en la agenda, pero me parece bárbaro que podemos hablar de eso porque tenemos una afirmación de compromiso, tenemos estatutos, y ahora también estamos revisando el contrato de IANA. Esto sí tiene que ver con el interés público global.

Yo lo que no sé es si la Junta está tratando de decirle a la comunidad que defina qué significa esto. En los últimos meses hemos tenido cierta experiencia porque desde la reunión de Cartagena de hecho la Junta esta preguntándole a la comunidad en lo que tenía que ver con la elección de la gente. Y ahora parece que tiene que ver con una afirmación de la revisión de los TLDs que estaban en la raíz en este momento.

Creo que nosotros hemos dicho cuál es el asesoramiento que hemos dado. Hemos hecho un proceso muy riguroso para llegar a definiciones bastante estrictas pero sin embargo, sigue siendo muy alto para que ICANN pueda pasarla. Entonces, no hay que hacerlo para la comunidad, sino también poner el proceso para que se definimos lo que es el interés público global y decir bueno estas son las dos cosas que hacemos, hacemos registraciones y hacemos resoluciones.

Y el único que maneja ICANN y las únicas cosas que queremos tener del interés público es tener la disponibilidad y la integridad de las registraciones y de las resoluciones. Creo que eso es el primer punto para la definición. Tenemos que trabajar sobre eso e invito a la Junta a preguntarle a la comunidad para que trate de resolver este desafío.

STEVE CROCKER:

Sí, la comunidad tendría que ayudar a definir que es el interés público global. Voy a tomar esa idea.

GEOFFREY KAYONGA:

Buenas tardes. Soy Geoffrey Kayonga. Yo quería agradecer a ICANN por la asistencia que me han brindado para el interés de la gente en todo el mundo. Nuestro ccTLD “punto ruanda” ha estado en función hace unos 17 años. Y el personal de ICANN nos ha podido ayudar para saber exactamente que se necesita para que la comunidad pueda resolver la asistencia.

Ahora estamos en el proceso de delegación. Inicialmente eran tres o cuatro pero en la forma en la que ICANN nos asesoró para poder

abordar este tema, el operador estuvo de acuerdo en tener una re-delegación que sea sin problemas. Quiero agradecerle a Anne-Rachel que también nos asesorara toda la comunidad de Ruanda y nos ayudó a venir acá.

STEVE CROCKER: Muchísimas gracias por el comentario.

STEVE METALITZ: Gracias, Steve Metalitz de la Unidad constitutiva de propiedad intelectual. La articulación más reciente de Steve DelBianco que fue resaltada por él fue la afirmación de compromiso. Es una de las formas en la que ICANN podía responder al interés público global que fue de la revisión de la ATRT que es un equipo de revisión que es, algún documento que les va a llevar a la mesa rápidamente con la suposición de que todas sus recomendaciones van a ser adoptadas.

Realmente, hemos considerado seguir con el Presidente que fijaron en los ATRT. Pero también es muy importante recordar que ICANN actúe en nombre del interés público internacional cuando negocia los contratos y cuando los hace cumplir. Entonces, yo no voy a hablar de acuerdo de la acreditación de registradores porque esto es una negociación que se está dando en este momento, pero si podemos hablar de cumplimiento y sé que hay un punto en el orden del día.

Lo que diría que ICANN tiene que negociar de acuerdo con la negociación de “punto com” y en este contexto creo que quedó bien establecido que la WHOIS amplia o plena está dentro del interés global

general.” Punto com” es uno de esos tres puntos que salgan de las normas de gTLDs para tener un WHOIS pleno y completo.

Entonces yo insto a ICANN a que actúe en nombre del interés público global y que insista en el contrato para empezar el “punto com” con su migración al sistema de una WHOIS plena y completa, o que ejerza la autoridad que tiene en el contrato con “punto com” ahora para centralizar entonces la base de datos WHOIS del “punto com”. Creo que antes de fines de este año cuando vence el contrato de “punto com”, me gustaría ver algo de esto sobre la mesa.

STEVE CROCKER:

Muchísimas gracias.

WERNER STAUB:

Soy Werner Staub de CORE. Mi inquietud con respecto a la interés público tiene que ver con como nos empezamos a comunicar desde ICANN con los que están fuera de la comunidad. Me preocupa mucho la ausencia de cualquier consideración de interés en la manera en que nos comunicamos.

Si nos miramos en el sitio web de la ICANN vemos donde dice ‘Acerca de nosotros,’ ¿Quiénes somos nosotros? ¿ICANN y el resto o alguien más? Antes se hablaba acerca del proceso de ICANN. Y ahora cuando uno entra al sitio web, parece que la ICANN es una compañía que vende algún producto, como si estuviera haciendo publicidad para todas las actividades de difusión de los gTLDs, parece que está vendiendo un producto. Tal vez, esto lleve a mala interpretación y también hay

muchos que puedan pensar que puedan hacer la solicitud de un gTLD a ultimo minuto.

Ahora en los videos, ¿Dónde esta el interés público? Si la gente consigue su gTLD y les dicen, 'Este es mío, mío, mío. Yo quiero tener mi dominio.' Y la ICANN tiene un lenguaje que se comunica con el público que tiene que ver con ocupar el espacio.

Todas las solicitudes que realmente tienen la intención de promover el interés público no están cumpliendo esa función. Puede ser por falta de tiempo, que es razonable, y no hay manera de preparar todas las aplicaciones de interés público con los nuevos gTLDs.

Si la ICANN quiere proponer el interés público con el fundamento de sus acciones, tiene que asegurarse de que todo el lenguaje que utilice se adapte para comunicarse con el exterior. No es solamente una cuestión de ejercitar o de ejercer derechos. Hablamos aquí de un proceso de "batching" de lotes, donde la ICANN solicita un montón de objetividad para evitar en tener que determinar lo que está en interés público. Si se necesita este manejo en lotes, un "batching", alguien debería verlo eso y no dejar que un robot lo haga.

JONATHON ZUCK:

Jonathon Zuck, trabajo con la Asociación de Tecnología. Quiero yo que acá por un lugar tenemos que ver qué deberíamos hacer y que no debemos hacer. La mayoría de la gente en esta comunidad se preocupa por el futuro del sistema de TLD, le interesa la innovación. Pero a veces nos olvidamos que el mundo es un bazar. Entonces tenemos que ver cómo nos manejamos.

Steve dijo que piensa que la función principal son las registraciones y las resoluciones en ICANN. Al hacer lo que hace cuando definimos la misión, lo que mejor puede hacer ICANN a favor del interés público es en realidad cumplir su misión bien. Entonces antes de entrar en cualquier otro tema, tiene que focalizarse y cumplir bien con su misión. El 75% de nuestros debates en estas reuniones tienen que ver con minimizar las consecuencias negativas de lo que hacemos como misión central.

Entonces podemos lograr nuestra misión central sin afectar el interés público y eso es una buena idea. No tenemos que promover el fraude o la pornografía infantil o el robo de IP. Tenemos que hacer lo que podemos hacer mejor. Pero hay un gran peligro que nos asecha en la relación con los clientes, con los registratarios, con los gobiernos que es ampliar nuestra misión proactiva más allá de las registraciones y las resoluciones.

Hay muchísimas organizaciones internacionales que tienen la finalidad de cumplir con distintos objetivos de interés público. Nosotros tenemos que asegurarnos de que tren función a horario. Y tenemos que [Inaudible 00:17:42] al grano hacer lo que corresponde. Dedicamos muy poco tiempo en focalizarnos cuan importante es esto y asegurarnos de hacer esto. Gracias.

ANDREW MACK:

Andrew Mack de AMGlobal. Miembro de la Unidad constitutiva de empresas y también del grupo de trabajo JAS. Ayer era el 14 de marzo,

lo que es un feriado donde la gente se envía también “pies” y se celebra todo tipo de cosas. Hoy hablamos de los IDNs que también consigan su parte del pastel, ¿no?

Entonces, sabemos que el internet puede explotar con el crecimiento. Para mí, me preocupa que este primer lote esté compuesto por empresas ricas del Norte mundial y solamente tenga unos pocos solicitantes y unos pocos IDNs.

Como saben, hay muchas dudas, incluso los Gobiernos que dicen que el modelo de ICANN no funciona. Yo personalmente creo que el modelo de múltiples partes interesados con todo su caos y todo su desorden y lentitud, sí funciona. Realmente creo que esto favorece el interés público y una mis mayores preocupaciones es que los detractores pueden poder poner obstáculos en programas como JAS y no dar lugar a los IDNs que utilizan otros idiomas y que piensen que ICANN solamente le interesan las cuestiones de los países ricos.

Estoy de acuerdo con Jonathon que tenemos que cumplir nuestra misión y que nuestra misión tiene que ser limitada [Inaudible 00:19:26] todas partes del mundo. Creo firmemente que nosotros y el éxito de nuestro modelo va a ser juzgados según como nosotros abordamos la parte global del interés global. Espero que sigamos aumentando nuestra atención en el apoyo de los solicitantes y de los IDNs como resultado. Muchas gracias.

KHALED FATTAL:

Khaled Fattal, Copresidente de Multilingual Internet Group. En primer lugar, celebro que hayan incluido este tema en el programa. Pero mi

pregunta es, ¿ustedes saben con toda su experiencia realmente y con todo su conocimiento de lo que ocurre que tenemos que tener tanto consejo con respecto a un requisito mínimo de lo que es servir el interés público?

Permítame darles un ejemplo de algo que tiene que ver con no atender a este interés público. Por ejemplo, todos nosotros sabemos que se ha ubicado un fondo de dos millones para asistir financiamiento a algunos solicitantes. [Inaudible 00:20:36] parece que la ICANN habría que felicitarla por esta medida. Pero después uno empieza a ver la letra chica.

La letra chica dice que para poder acceder a esa asistencia, el proceso de evaluación es subjetivo. Es decir, lo dejan a criterio a los evaluadores definir quienes necesitan esa asistencia en contraposición con los otros. Esto no debe sorprenderle a la comunidad y a la Junta Directiva pero en una organización sumamente transparente esto puede funcionar. Nosotros no somos tan transparente como deberíamos ser.

En segundo lugar uno dice bueno, pasamos al siguiente nivel. Vamos a ver cómo esto va a ser evaluado. Entonces, el proceso subjetivo, ¿Cómo va a ser evaluado? Uno dice bueno, ¿Quién tiene que estar en esta evaluación? ¿Un hombre de marca global como KMPG o Deloitte? ¿O alguien que pueda inculcar confianza? No. Y la ICANN está embarcada en reclutar voluntarios para hacer ese proceso de evaluación.

Yo les digo que todos deberían saber que como requisito mínimo para poder servir al interés público y global, esto no es el caso, no lo están haciendo. Hay muchos otros ejemplos. Hace unos pocos días algunos de ustedes participaron en un panel donde un caballero Mikey O'Connor, y

si me permite, voy a citar tu nombre... ya termino, ya termino. Les pido disculpas pero seguramente esto tiene que ver, va al grano, ¿no?

Mikey O'Connor dijo que para determinar si uno está haciendo algo ético o no ético, tenemos que usar el estándar de Mike Wallace. Yo creo que Mike Wallace es un excelente ejemplo. Mike Wallace es nuestra propia conciencia de lo que está bien y lo que está mal. Así que creo que lo que deberíamos debatir cuando hablamos del proceso de servir el interés global, deberíamos saber por lo menos lo que no lo sirve. Y en el programa hay requisitos que son inaceptables y les pido, por favor, que los modifiquen. Muchas gracias.

SOPHIA FENG:

Hola. Soy Sophia Feng de China. En primer lugar quisiera agradecer a todos los aportes que ha hecho con respecto a los IDNs para nuestro país Zhongguo. Zhongguo significa China en caracteres chinos y ha llegado a los 400,000. Tenemos servicios DNS. Zhongguo, los caracteres chinos representan 20% de las consultas de DNS. Entonces lo muestra que hay mucha importancia de las variantes de IDN.

Así que les agradecemos muchísimo por estos aportes tan significativos que han hecho por los ccTLDs de IDN. A ahora con respecto al Programa de los nuevos gTLDs, porque esto es un comentario principal este programa. Nosotros tenemos grandes expectativas y esperanzas de que la ICANN pueda continuar tratando. Las cuestiones de las variantes de los IDNs en chino, para satisfacer el interés de la comunidad China y las necesidades de los usuarios. Muchísimas gracias.

PHILIP SHEPPARD: Philip Sheppard de Sedari. Tal vez ahora hablo más como personal dentro de la ICANN. Quiero compartir con ustedes unos pensamientos que creo que debemos considerar.

En primer lugar, es de Judge John Kane, “El interés público se atiende con el intercambio libre de ideas.” En ICANN por esto puede ser muchas cosas, pero el intercambio libre de ideas es una buena descripción de lo que estamos haciendo aquí. Así que creo que estamos en el camino correcto.

Y en segundo lugar, quiero compartir con ustedes una cita de George Bernard Shaw, alguien que tal vez ustedes reconozcan. “Si usted tiene una manzana, y yo tengo una manzana, e intercambiamos estas manzanas. Entonces usted dice, ‘vamos a tener cada uno una manzana’. Pero si usted tiene una idea y yo tengo una idea, y las intercambiamos las ideas, cada uno de nosotros vamos a tener dos ideas.” Eso es lo que hacemos aquí, a veces. Muchas gracias.

PAUL FOODY: Estamos hablando aquí del interés público global, y hay muchas sugerencias con respecto a que los nuevos gTLDs van a servir los intereses de Norteamérica y de grandes corporaciones a la expensa de los norteamericanos que son personas que han adoptado al “punto com” y el “punto net” muy rápido. Que han utilizado mucho el internet y que han alienado el uso global del internet. Que han inculcado la confianza en el uso de mecanismos de compras a través de internet, y son esas personas las que van a salir perdiendo como resultado de esto. Eso no podemos permitirlo que ocurra.

La personas que se van a beneficiar en gran medida, en mi opinión, son los abogados dedicados a propiedad intelectual quienes van a hacer su festín con todo esto. Las charlas sobre registraciones defensivas que ocurrieron antes de esta reunión muestran que estamos yendo en esa dirección y que básicamente ningunas de las preguntas que debían haber sido respondidas tienen respuesta. Así que va a haber una gran lucha y creo que sería muy buen momento para ser abogado. Ojala fuera uno yo.

STEVE CROCKER:

Primera cuestión del chat.

FILIZ YILMAZ:

Filiz Yilmaz, voy a leer los comentarios. Un comentario de George Kirikos. El contrato de “punto com” está finalizando para que ICANN [Inaudible 00:26:52] este contrato con VeriSign. Yo había una licitación. Me parece que esto no guarda coherencia con el actuar en el interés público global.

Los monopolios monopolizan los intereses. Hay muchas corporaciones y VeriSign ha tenido muchos millones de dólares que ha ganado de estos procesos que tienen que ver con competencia o a expensa de los consumidores. Creo que ICANN hoy tiene que comprometerse a abrir una licitación pública para los “punto com” operativos como ha recomendado el Departamento de Justicia y la NTIA en el año 2008.

STEVE CROCKER:

Muchísimas gracias. ¿Algún miembro de la Junta quiere hacer algún comentario?

Bueno, creo que entonces vamos a pasar al siguiente tema en la agenda que es la disponibilidad de los documentos y del programa de las reuniones de ICANN. Sé que es un tema muy interesante que quizás no hay mucho de interés, pero bueno, esto tiene que ver con la disponibilidad de los documentos y la preparación de los programas de las reuniones de ICANN. ¿Es verdad que nadie tiene nada para decir?

Gracias. Sabemos que esto no fue la mejor secuencia que hemos preparado en las reuniones y vamos a mejorarla en el futuro. Espero que cada uno de ustedes se puedan comprimir y esto los ayude a esos 20 minutos de discusión que tenían preparados. Steve Metalitz, toma la palabra.

STEVE METALITZ:

Sí. Agradezco tus comentarios iniciales y poner esto en la orden del día. Me parece que en el 2009 se adoptó la resolución que decía que si algo se va a debatir en una reunión pública, el orden del día y los puntos de discusión tenían que publicarse con 15 días hábiles de anticipación. Creo que en los últimos años ICANN ha hecho muy buen trabajo adhiriendo esa norma.

Esta vez, no sé que pasó con el sistema de hecho, y uno de los resultados que fue mucho más difícil alentar a la gente a venir porque las actividades que se prometieron, como un debate sobre una de las propuestas modificaciones al acuerdo de acreditación de registradores no se presentó antes seis o siete días antes de la reunión. Entonces fue

muy difícil que la gente pudiera venir preparada de planificar su asistencia.

Considerándolo desde el punto de vista también de transparencia de la junta me gustaría saber, ¿cuáles son las acciones que se planean tomar para evitar una repetición de este tema? Sobre todo, como usted lo señaló señor Presidente, las siguientes reuniones dentro de bastante poco tiempo; son nada más que tres meses de diferencia. Entonces, creo que esto es algo que la Junta Directiva debe ser responsable, y debe tomar medidas en consecuencia.

STEVE CROCKER:

Rod, no sé si tienes algo para decir.

ROD BECKSTROM:

Sí, muchos de los documentos no fueron publicados a tiempo cumpliendo con las expectativas que todos teníamos y no cumplimos con esos 15 días previas de la reunión. Vamos a hacer lo que es de nuestro alcance para que esto no vuelva a suceder. Y, ¿le podemos alcanzar un micrófono a Kurt Pritz, por favor? A ver si puede dar una respuesta.

KURT PRITZ:

Sí, es exactamente lo que dijo Rod. Para brindar algunos detalles sobre la publicación tardía del programa, nosotros vamos a tratar de ver si podríamos tener una mejor forma de colaborar con los que estaban participando para el lunes. La próxima vez vamos a hacerlo de otro modo.

Lo que es respecto de la publicación de los documentos, me parece que los claves, como pude ser el acuerdo de acreditación de registradores, eso lleva mucho tiempo en la negociación, mucha negociación en el informe sobre esta enmienda, el [RA?]

Y con respecto de los personales, los detalles de las sesiones y el programa para cada una de esas sesiones, muchas de las sesiones quizás tenían menos personas del esperado porque quizás publicamos el horario al último momento y la gente decidió cambiar la reunión. Pero bueno, estamos tratando de continuar mejorando la calidad del programa.

STEVE METALITZ:

Sí. Yo sé que cuando se va a trabajar sobre determinado tiempo y no hay miembros suficientes lo tendrían que haber dicho. Me parece que sí, hay que mejorar la preparación pero [Inaudible 00:32:11] nosotros también. Gracias.

STEVE CROCKER:

Gracias.

AYESHA HASSAN:

Ayesha Hassan de la Cámara Internacional de Comercio. Como ustedes saben la CCI es una organización global. Tenemos miembros. Nosotros tratamos entonces de generar posiciones por consenso en nuestra red para que lleguen a ICANN y para participar en los debates de políticos.

Yo lo que quería señalar era el tema de la disponibilidad de los documentos. Hoy a la mañana estuve en un Comité de participación pública y hablamos de algo de este al respecto. La CCI, como organización miembro tiene una forma de generar consenso dentro de nuestra red, lo que significa que tenemos tiempos y plazos para la Comisión de comercio digital.

Entonces a veces nosotros no podemos hacer comentarios sobre los temas de ICANN porque no tenemos el tiempo para preparar nuestras normas y reglamentaciones y cumplir con los períodos fijados. Hoy en la mañana estoy segura que la Cámara Internacional de Comercio no pertenece a esto pero cada uno tiene sus propios plazos, sus propias reglas y cada una de los grupos que participa cada tiene esto.

Pero hoy en la mañana se señaló que había que prestar consideración para ampliar el período de comentarios iniciales y quizás reducir el segundo período de comentarios. Desde la perspectiva de mi organización eso nos ayudaría mucho porque necesitamos más tiempo al principio para armar las posiciones. Y después es más sencillo contestar porque ya sabemos cual es la posición tomada. Gracias.

STEVE CROCKER: ¿Ustedes dicen que necesitarían reducir el tiempo al principio para las respuestas?

AYESHA HASSAN: Me parece que teníamos que tener una cantidad de días, yo querría que se ampliaran los comentarios iniciales desde mi perspectiva porque una

vez que nuestros miembros están tomando una posición sobre determinados temas, es más fácil ver los comentarios de los otros. Entonces por eso el período de respuesta puede ser más breve.

STEVE CROCKER:

Creo que es un comentario muy útil que esta haciendo. Voy a responder diciendo que lo vamos a considerar y que quizás entonces miremos a cada una de estos períodos cuanto necesitamos para el ingreso de aportes para la salida de estos comentarios. Pero me parece que vale la pena entonces ver estos períodos a ver cuántos necesitan cada uno de ellos. Gracias.

AYESHA HASSAN:

Gracias.

JONATHON ZUCK:

Jonathon Zuck, de la Asociación de Tecnología Competitiva, y quiero reflexionar sobre el tema anterior porque el consenso ha sido que el interés público global tiene que ver con la participación del público. Entonces me parece que quizás tenemos que ir un poco más allá de los esfuerzos que hace el personal para preparar los documentos. Me parece que es un tema mucho más importante.

Irónicamente, tuvimos una reunión con el GAC, un desayuno con el GAC y el CSG. Y uno de los temas de discusión fue si el proceso de participación pública reflejaba sus intereses. Lo primero que me ocurrió es que sí, porque tenemos todos estos comentarios que reflejan. Entonces yo lo que digo es que mis intereses se me han reflejado.

Y pediría si pudieran por favor dar un documento de ICANN o quizás una declaración sobre lo que ustedes piensan que hay que cambiar algo en la Guía del Solicitante. Con esto, vuelvo al tema anterior del interés público global porque creo que es muy difícil dar asesoramiento a quienes quieren solicitar IDNs sin saber exactamente si este documento va a cambiar algo o no.

Entonces me parece que la declaración de IAB, casi no tiene fecha. Yo lo imprimí a principios de febrero. Así que me gustaría que me diera alguna respuesta al respecto.

STEVE CROCKER:

Gracias, Tina. Voy a llamar a Thomas Narten, el coordinador, para que responda brevemente.

THOMAS NARTEN:

Sí, gracias. Creo que es razonable lo que está pidiendo y creo que hay cierta falta de claridad. Entonces muchos dicen, 'Bueno, yo creo que piensa eso, pero no sé si hay asesorar en esa manera o no. Así que sí vamos a hacer una declaración para que quede claro para todo el mundo cómo es la manera de interpretar este documento.

STEVE CROCKER:

Gracias.

KIEREN McCARTHY:

Yo soy Kieren McCarthy de "punto nxt". Sé que el personal de ICANN nos ayudó con la política de estos 15 días. Yo estuve con el personal y la

Junta, entonces sé que ha tratado de cumplir con esto. Entonces es bueno tener los documentos públicos.

Ahora hay dos elementos que creo que como se trata de un PDF nada se pierde. No hay que preocuparse por como se usa. Uno puede ser en un apéndice y puede quizás ponerla una portada a cada documento porque me parece que entonces podemos poner un resumen breve de que hay en cada documento y que es lo que proponemos hacer. Y la idea con esto es que entonces uno puede ver los documentos que dice, 'Sí, esto me interesa. Esto no me interesa.' Porque me parece que esto no es lo que sucede ahora. Tenemos que trabajar me parece en esto.

Y el otro punto es que tampoco sé si está sucediendo. El personal debe informar a la Junta, creo que 45 días después de cada reunión cual fue el porcentaje de documentos que fue aportado a tiempo y darle estadísticas y etcétera sobre la producción de documentos. La idea entonces es poder hacer un seguimiento y que ustedes nos digan que pasa para poder pensar en eso. Creo que tenemos que hacer un seguimiento de esto.

El tercer elemento es una filosofía, que si nosotros hacemos eso e ICANN hace esto, y lo estamos haciendo bien porque hace mucho que lo hacemos. Y me parece que la comunidad necesita recibir las presentaciones antes, los informes antes para que entonces cuando llegamos a las reuniones, ya tenemos todos los documentos leídos. Me parece que una de las partes de no cumplir con estas pautas detiene este proceso.

STEVE CROCKER: Voy a pedirle a Rod Beckstrom que responda.

ROD BECKSTROM: Gracias, Kieren. Voy a comentar algo. Vamos a mirar los momentos con los que se publicaron los documentos para esta reunión. Vamos a tratar de hacer un informe para ver si realmente se respetaron los plazos de los 45 días, etcétera. Gracias.

ADRIAN KINDERIS: Soy Adrian Kinderis. Soy de Registered Services. Tal vez podría decir desde el punto de vista operativo que sugiero lo siguiente. El informe de Kieren de como cumplimos con los plazos en la personal o en la comunidad es algo que se ve en retrospectiva.

Creo que sería útil, y discúlpame si esto ya lo pensaron pero, sería bueno publicar, en qué punto están con respecto a un próximo plazo, ¿no? Como para poder saber la situación en mi organización, nosotros tenemos publicado cuales son los informes que se tienen que presentar en determinado plazo. Y si no llegamos, todo el mundo puede estar al tanto de eso porque somos parte de los interesados.

No tengo aquí todos los días - saber si ya se publicó el documento sino que sería mejor para los fines de comunicación y planificación si ustedes no llegan y dicen, bueno sabemos que estamos atrasados con estos documentos en particular y lo esperamos tener en dos días o en tres días.

Y entonces, tal vez esto puede ser revisado, pero les ayuda con la planificación. Entonces ya sea la programación de una reunión o informe sobre un tema en particular. Sería bueno tener una visibilidad del estado de la situación de esos documentos para que todos estén enterados.

STEVE CROCKER:

Creo que ustedes conocen los mecanismos de seguimiento mucho mejor que yo. Pero hay una diferencia entre poner mucha energía haciendo el seguimiento y directamente hacerlo, ¿no? Pero creo que la respuesta correcta es que lo vamos a considerar en la Junta y vamos a ver como un [Inaudible 00:42:32] correcto.

MICHAEL PALAGE:

Soy Mike Palage. Soy alguien que ICANN va a correspondencia con mucha frecuencia para ver qué es lo que se ha recibido. Una de las cosas que veo es que tenemos dos fechas de cuando ICANN lo recibe. Pero en general, lo que a mí me resulta útil, es que pueden poner la fecha de publicación porque a veces hay realmente una [Inaudible 00:43:04] momento en que algo se recibe y algo se publica.

Entonces también me parece que esto ayudaría la transparencia. Para ver, ¿con que velocidad la organización publica los documentos? Me parece esto no tiene que ser muy difícil porque no es nada más que ponerle el día en que se lo carga.

STEVE CROCKER:

Gracias.

KEN STUBBS:

Buenas tardes. Soy Ken Stubbs y tal vez había reconocimientos para quienes participaron en las 40 reuniones. Yo seguramente hubiera ganado alguno. Esto tal vez es una pregunta que también pueda responder Steve con respecto a esto.

Creo que todos conocemos el aumento de los costos en todas partes del mundo para llegar a cualquier lugar. Cada vez que nos damos vuelta vemos que nos cuesta más dinero participar. El costo en el futuro, estarían de acuerdo la mayoría, todavía va a ser más privativo para muchas personas que no van a poder participar. Este es el motivo por el cual pido un par de cosas.

En primer lugar, estamos ahora siendo una organización muy grande con un presupuesto considerable y las actividades de extensión y difusión son muy importantes. Para muchas partes del mundo este implica un gran trabajo de planificación.

Muchas entidades como esta, creo que ya probablemente les pueden decir dónde van a estar de acá cinco años. Nosotros seguimos viviendo al día, de momento en momento. Pues sabiendo donde vamos a estar en... sin saber donde vamos a estar de acá un año o nueve meses. Entonces le pidiera a la Junta que tome esto en consideración.

En segundo lugar, la mayoría de las decisiones sobre las reuniones y de programación se pueden tomar dentro de la Junta Directiva con asistencia personal. Pero creo que estamos en una época en la que necesitamos más contribuciones de la comunidad. Si bien los miembros

de la Junta pueden representar la comunidad, creo que desde el punto de vista de la comunidad esto también lo tenemos que tener en cuenta.

Y el tercer comentario lo voy a decir brevemente. Creo que la Junta debe evaluar con mucho cuidado con todos estos factores cuantas reuniones se deben hacer al año de aquí en el futuro. Muchas gracias por escucharme.

STEVE CROCKER:

Muchísimas gracias. Le voy a dar a Filiz la palabra porque tiene un comentario de la red.

FILIZ YILMAZ:

Filiz Yilmaz, personal de la ICANN. Leo el comentario/pregunta de George Kirikos, de Servicios Financieros. Un aspecto de la disponibilidad de documentos es ver todos los cambios que se hacen en el sitio web. Si bien el sitio web ha sido modificado e ignorado algunas sugerencias.

Debería haber un vínculo de auditoría pública para que el público pueda ver todos los cambios hechos al sitio web en forma cronológica. Muchos contenidos y sistemas de gestión de contenidos ofrecen esta funcionalidad. ¿La Junta se compromete a poner esta función en el sitio nuevo?

STEVE CROCKER:

Muchas gracias. Entiendo. ¿Bertrand?

BERTRAND DE LA CHAPELLE: Muchas gracias, Steve. Un agregado o comentario adicional sobre este comentario que ha hecho Ken Stubbs. Esta semana la Junta Directiva se reunió con distintas unidades constitutivas y pusimos en el temario el impacto de la implementación del Programa de los nuevos gTLDs sobre la estructura de la organización, de la GNSO, etcétera. O sea que ya nos hemos anticipado para tratar de ver cuáles son los desafíos que nos esperamos enfrentar y las cuestiones que se están discutiendo ya en GNSO y que At-Large también está considerando.

Entonces quiero resaltar el hecho de que lo que Ken menciona es una de las dimensiones de los desafíos que tenemos que enfrentar. Va a haber una serie de presentaciones y de TLDs que van a participar en procesos. Y tenemos que hacer una buena difusión a todos los actores. Esto puede tener un impacto en la cantidad real de participantes posiblemente y el estructura de las reuniones. Así que gracias Ken por resaltar este tema que lo voy a agregar a la lista de temas para abordar de acá al futuro.

STEVE CROCKER: Muchas gracias, Bertrand. Ahora se nos está desordenando un poquito porque era un comentario a través de la participación remota lo que habíamos recibido sobre el sitio web.

MARILYN CADE: Habla Marilyn Cade. Quisiera hablar con respecto a la programación de las reuniones de ICANN y en las reuniones de ICANN porque quisiera hablar de ambos temas.

Yo dije esta mañana en la sesión de participación pública, su interacción con la comunidad que todos deberíamos estar muy orgullosos de los problemas y los desafíos que tenemos de conseguir suficiente espacio y salas para poder tener a las partes interesadas que se reúnen en la conferencia de ICANN. Realmente esto me entusiasma mucho. Es un problema que queremos tener y deberíamos tener una versión todavía más grande de esto.

Habiendo dicho esto, sé que ustedes escuchan mucho hablar de inquietudes sobre la programación de las reuniones que son conflictivas con otros compromisos que la gente no puede participar porque tienen otros compromisos. Hemos tratado de ver si podíamos clonar algunos miembros de la Junta Directiva para que pudieran participar. Pero el trabajo que hacemos aquí es tan importante y la parte presencial, el estar cara a cara, es tan importante que yo diría que ustedes tienen un recurso que tal vez no estén explotando o aprovechando. Es entender cómo se establecen algunos principios para ver cuál sería el mayor interés de algunos grupos.

Tal vez pueden encontrar la manera de interactuar con el personal de reuniones no con todas las Presidencias y todas las organizaciones auxiliares, sino con ver con ellos a ver si les pueden no decir la programación de las reuniones pero darles sus opiniones que les puede resultar útil.

Ahora quiero hablar sobre la programación de las reuniones de ICANN. Según nuestra historia y nuestros antecedentes tenemos una en primavera, otra en junio, y otra entre octubre y diciembre. Hay algunos universos paralelos, los que debemos existir. Uno es el IGF, el Foro para

el gobierno de internet. Y cuando pensamos también en la agenda del grupo IETF, esto también, es importante de recordarlo también como en otras reuniones porque es importante tener a la Junta y los participantes de la ICANN también presentes en esas reuniones.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias. Sé que se hace mucho esfuerzo para poder llevar adelante la programación de las reuniones. Y un componente clave de esto es ver justamente donde puede haber algún conflicto. Durante varios años teníamos la reunión de la ICANN junto con otras que se producían al mismo tiempo y la gente no podía asistir a ambas.

Recientemente se ha dicho que el conflicto este año se ha evitado porque el IGF hizo todo lo contrario a IETF. Entonces no tuvimos conflicto con ninguno de ellos. Ellos tal vez tengan un conflicto en principio pero ese problema de ellos y tal vez es nuestro también, pero bueno. Pero sí le prestamos mucha atención a este tipo de cuestiones y no es algo fácil de manejar, ¿no? Porque manejar el calendario es difícil, ¿no?

FILIZ YILMAZ:

Filiz Yilmaz, personal de ICANN con un comentario de George Kirikos, de Faith Financial Services. Para continuar con lo que dije antes sobre la página de correspondencia de ICANN, ¿es cierto que la ICANN publica todas las cartas que recibe, o solamente es un subconjunto? Si es un subconjunto, ¿Cómo selecciona las cartas que no se publican en esa página? Gracias.

STEVE CROCKER: ¿Quieren decir algo al respecto?

ROD BECKSTROM: Sí, publicamos un subconjunto de cartas porque queremos asegurarnos de que sean pertinentes como material que se publica ni que respeta a los principios de la comunidad. Si alguien quiere una descripción adicional, se le puede pedir a John Jeffery que lo explique.

STEVE CROCKER: ¿Alguien quiere que el haga la explicación?

MICHELE NEYLON: Soy Michele Neylon. Sería bueno entender esto porque hay veces que parece que ustedes están publicando ciertas correspondencias [Inaudible 00:52:41] cartas que son muy completas. A veces vemos otro tipo de cartas esporádicas con muchas brechas masivas. Si no tenemos la información tal vez podría ser difícil. Entiendo que entender los criterios sería importante.

ROD BECKSTROM: Más que nada, para la política pública tenemos períodos de comentarios y hay muchas reuniones y llamadas establecidas como la comunidad. Y la página donde se publica las cartas tiene otro aspecto y

a veces esto no coincide con el período de comentarios y con el proceso de políticas públicas.

Entonces esto genera algunas dificultades para la comunidad y para la organización para poner todos esos aportes allí cuando nos llegan en la ventana prescripta para esos comentarios. John, ¿Querías hacer algún comentario o alguna aclaración?

JOHN JEFFERY:

Tenemos una política de divulgación de documentación. Y si ustedes creen que hay cartas que no están viendo, los aliento que sigan ese proceso para hacernos llegar esa información de forma tal que nosotros sepamos que es lo que ustedes tienen como inquietud y qué cosas se ponen a disposición.

KIEREN McCARTHY:

Kieren McCarthy de “punto nxt”. Yo no sé si es útil pero me ocurre que esa página de correspondencia, yo lo uso mucho. Sería muy útil si pudieran hacer distintas cosas. En primer lugar, poner un RSS “feed”, y creo que sería muy fácil de hacer eso. En segundo lugar, si lo pudieran desglosar un poquito por mes y año porque tenemos una lista grande.

En tercer lugar, si pudieran encontrar una manera de remitirlo por las cartas que llega y la respuesta que ustedes hacen porque a veces no se sabe que decía la primera carta cuando hay una respuesta. Entonces tendría que haber alguna manera de combinar o vincular esas cartas. No me parece que es algo tan difícil. Simplemente les doy algunas ideas.

ROD BECKSTROM: Muchas gracias Kieren por estas sugerencias. Podemos poner un “feed” de RSS. Creo que tiene mucho sentido. Así que eso lo vamos a considerar. Y también vamos a analizar los otros temas a ver si hay algún problema de tiempo y recursos, pero creo que son sugerencias razonables. Gracias.

STEVE CROCKER: Gracias, ¿Filiz?

FILIZ YILMAZ: Tengo otra pregunta de Chris Chaplow. Soy Filiz Yilmaz. Hemos tenido el beneficio reciente de conocer el lugar en que sería la reunión con un año de anticipación. Entonces, ¿Cuál es el plan para el futuro?

STEVE CROCKER: ¿Quien este en condición de responder esto con respecto a los planes de reuniones futuras? Nick Tomasso.

NICK TOMASSO: Cuando vine aquí nosotros queríamos tener con anticipación la información sobre las próximas reuniones un año antes. Después hablamos de dos años, pero no lo podríamos hacer. Tratamos de lograrlo para los próximos meses. Ya tenemos la ubicación elegida para la reunión de octubre de 2012. Estamos cerca de elegir la de abril de

2013. Acabamos de recibir una propuesta también para la conferencia que se va a hacer en América Latina.

Quédense tranquilos que a mí no me gusta manejar este ciclo de un año. Creo que debemos saberlo con dos años de anticipación para planificar mejor de manera más eficaz y más eficiente, no solamente para los delegados, sino también para el personal de la ICANN. Así que esa es nuestro objetivo en tener la información con dos años de anticipación.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias. Todo tiene que ver con sintonizar todas las cosas, ¿no? Yo sé que se muy difícil, pero esto es algo que es visible y fácil de medir. Así que esperemos que lo podamos hacer y tener un proceso de planificación más largo para que nos ayude en el futuro. No tenemos más personas que solicite la palabra, ¿Filiz? No. Estamos un poquito adelantados con lo que habíamos calculado de tiempo. Esto es algo inédito, ¿eh?

ROD BECKSTROM:

Histórico.

STEVE CROCKER:

Quisiera sugerir que nos tomemos un receso y que regresemos a las 4.00 de la tarde en hora local. Y luego continuamos con las intervenciones. Por favor regresen a horario porque vamos a hablar sobre las presentaciones...

[Break]

SPEAKER: ... Ondrej Filip va a hacer las presentaciones, pero Steve Crocker quiere decir algunas palabras sobre esta magnífica organización. Stev.

STEVE CROCKER: Bueno, voy a hacer un comentario muy rápido personal. Conozco a Ondrej desde hace muchos años, ya ni me acuerdo de cuántos años y es realmente una persona maravillosa, muy amable, muy agradable. Y realmente celebró el 20 Aniversario de la conexión de la República Checa internet hace pocas semanas.

He trabajado junto con ello cuando “punto cz” empezó a implementar DNSSEC. Y realmente es uno de los logros más importantes del registro de “punto cz” porque aproximadamente 35% de sus registratarios han firmado y es muy importante realmente. Y la reunión en Praga va a ser maravillosa.

ONDREJ FILIP: Muchísimas gracias Steve por tu presentación. Buenas tardes damas y caballeros. Tengo realmente un trabajo muy fácil porque puedo decir que Praga es la ciudad más fea del mundo. Creo que por las dudas y en caso de que alguien vaya con su familia, con su pareja les voy a mostrar algunos lugares que pueden visitar.

Lo que están mirando ahora tiene que ver con Praga qué es lo que presentamos en el stand, qué están buscando en Praga. Acá tenemos muchos puntos que están ocultos acá en esta imagen y le pido que los encuentren. Pero hicimos la pregunta entonces en nuestro stand acá y nos dimos algunas respuestas, preparamos algunas respuestas, estas son las que tenemos y obviamente podían elegir.

Yo sé que no se puede ver muy bien acá, pero otra cosa. Si ustedes respondían las preguntas, si respondan tienen un ticket para un pase libre en Praga para el día de la Gala. No sé si conocen el transporte público en Praga porque es muy rápido, confiable, seguro en la noche. Entonces esto va a ser la mejor forma de llegar a la Gala. Si no tienen entonces ese pase, les piden que pasen por nuestro stand y tratan de ganárselo. Saque muy interesante, ¿no?

El 31% de la [Inaudible 00:02:57] quería ver los monumentos y el patrimonio cultural. Creo que el mejor patrimonio es Praga en sí mismo. Y vamos a ver un poco de la leyenda. Originalmente, Praga fue creada en el siglo 7.

Tenía muchísima belleza y la leyenda dice que un día hubo una visión de un príncipe. Señaló a las colinas y dijo, 'Veo una ciudad que va a tocar el cielo.' Le dio, entonces, instrucciones a su gente para que construyeran una casa. Y en realidad el umbral de esa casa se dice, 'Praga' en nuestro idioma. Es por eso que hay muchos miembros en ese momento [Inaudible 00:04:03] puertas serán bajitas. Y entonces a los umbrales se les puso el nombre de Praga.

Ustedes van a ver que es muy bonito. Y a diferencia de las otras ciudades europeas, Praga nunca fue destruida por ningún bombardeo.

Creció gradualmente en forma sistemática, entonces es un lugar fantástico donde van a ver diferentes tipos de construcción que van desde el arte gótico, arte nouveau, y el modernismo.

Tenemos acá el Castillo de Praga, que es el que domina el paisaje. Se van a dar cuenta de que tiene muchos lugares muy bonitos. Y también tenemos la Catedral de San Vitus. Es un lugar muy hermoso donde muchos nobles, incluso emperadores romanos están enterrados. Entonces van a ver un lugar donde la gente que regía gobierno medieval está enterrada.

Después tenemos los emperadores Carlos IV y hay muchos que tienen que ver con el Imperio Carolino y entonces tienen el nombre de Carlos IV muchas calles, muchos monumentos. Y después tenemos el segundo hombre que fue muy importante, Rudolph II. Quizás estaba un poco loco, pero realmente le gustaban las artes y las ciencias ocultas.

Entonces muchas alquimistas fueron invitados a Praga, distintos magos, distintas alquimistas para tratar de transformar el hierro en oro u otras cosas por el estilo. Y a partir de ese momento a Praga se le empezó a llamar la ciudad mágica porque había muchos magos en el mismo lugar. Pero él también invitó a científicos serios como Johannes Kepler y Tycho Brahe que trataron de mantener la tradición e invitar gente a Praga. Por eso los estamos invitando a todos ustedes.

Esto tiene que ver con Praga. No es sólo una ciudad medieval, también hay mucha arquitectura moderna. Y acuérdense que no es la única ciudad que existe en la República Checa que es hermosa.

La segunda elección fue cultura. No sé como traducir esto porque cultura puede tener muchos significados. Pero el 21% dijo que le gustaría ver la cultura. Entonces, lo que los checos dicen de sí mismos, no sé si esto es verdad, pero dicen que todos los chicos son músicos. Creo que podemos decir que tenemos una historia bastante larga sobre compositores como [Inaudible 00:07:08]. Han compuesto obras que se escuchan en todo el mundo.

Si no los conocen, y obviamente también pueden escucharlos acá en la ópera. La Orquesta Checa, que está acá en la foto, si no los conocen quizás está interesada en Mozart porque él dice, 'La gente de Praga me entiende siempre que voy a Praga.' Y él le dedicó Don Giovanni que fue estrenada en Praga.

Entonces tenemos muchos teatros, museos, cosas que pueden ver si le gusta la cultura. Y también le pido, no se olviden que no sólo Praga tiene que ver con la música clásica, sino con todo tipo de música. Hay muchos artistas que viven en Praga, no sé si conocen algunos de ellos. y entre ellos, uno de los más importantes es Vaclav Havel que fue el último Presidente chico que fue compositor y que estuvo sufriendo por el régimen comunista.

Después, como pueden ver dice cerveza. Sé que gente muy cultural, entonces hay un 21% que quiere cerveza. Bueno la cerveza no es sólo una bebida alcohólica, no es para nosotros. Nosotros casi no la consideramos bebida alcohólica.

Es parte de nuestra cultura. Todo, digamos, lo que pasa en la historia checa tiene que ver de alguna forma con esto. Hay muchas cosas importantes que empezaron en un bar y creo que Steve puede dar fe

de lo que digo. Porque las partes, creo que empezamos con el programa de DNS de esta forma. Así que es una tradición checa.

Tenemos entonces a Moravia, Silesia y Bohemia que son puntos de importancia. Hace como Pilsen, que es el lugar donde empezó a generar la cerveza. Por eso ven que los nombres de la cerveza son Pilsen, Bohemia, Pilz, lo que sea.

Yo vengo de una ciudad que se llama Budweis. No sé si algunos de ustedes conocen la Budweiser de los Estados Unidos. Nosotros tenemos realmente en mi ciudad Budweiser una cervecera. Y nosotros tenemos una compañía legal, un estatuto legal para esta compañía que es especial para que no la tome la cervecera de los Estados Unidos por el nombre que tienen en común. Obviamente tenemos muchas cosas más que ofrecer a quienes no les gusta la cerveza. Tenganlo presente.

Bueno, algo es importante. ¿Dónde nos vamos a reunir? Nos vamos a reunir en el Hilton Prague, que es el mejor hotel de la República Checa. Ha recibido este galardón en los últimos cinco años, así que es el mejor hotel para ustedes. Espero que estén todos satisfechos. Tiene aproximadamente 800 habitaciones. Dos veces fue verificado con nuestros amigos de IETF. Uno no tiene que decir nunca, pero me parece que las instalaciones van a ser perfectas para ustedes.

Está muy cerca del centro histórico, si quieren pueden ir caminando. Y lo más importante puede acceder a través del sistema de transporte público utilizando el subterráneo, que es algo de lo que nosotros estamos orgullosos. Esto tiene que ver con Praga.

¿Qué más puede ser interesante para ustedes como profesionales de internet? Bueno, DNSSEC. Nosotros somos los líderes, estamos orgullosos de ellos. También tenemos muchos [Inaudible 00:11:18] interesantes que los ingenieros checos no duermen de noche para generar todo este tipo de problemas como el [Inaudible 00:11:28].

Me parece que es el reclutamiento de internet que sea más grande del mundo. El DNSSEC, otro software que es nuevo y que van a ver lo rápido que funciona para DNSSEC. Sé que muchos de ustedes lo probaron. Este [Inaudible 00:11:52] es el primero donde podemos visualizar DNSSEC a través de los usuarios finales.

Tenemos algunos amigos, no estamos solos. Algunos quizás conozcan a la Corte checa de arbitraje. Y también tenemos “nix.cz” que es uno de los puntos de intercambio de internet más importantes del mundo en el día de hoy. Bueno esto es todo. Si quieren más información pueden ir a www.ICANNPrague.cz y espero verlos a todos allá.

STEVE CROCKER:

Hagan ya las reservas. Muchísimas gracias Ondrej. La verdad es que estoy muy ansioso por ello. Muy bien. Volvamos al trabajo ahora. ¡Ah, esto! Cconflicto de intereses.

Hola.

JOHN BERARD:

¿Como estás?

STEVE CROCKER: Después te cuento como estoy.

JOHN BERARD: No soy yo el que tiene que preocupar, son ellos, ¿eh? Soy John Berard. Soy miembro de la Unidad Constitutiva de Empresas y representante de Consejo de GNSO, pero hablo a título personal ahora. Soy como consultor de relaciones públicas independientes que trabaja en San Francisco. Y estoy en cuatro Juntas Directivas sin fines de lucro.

En una de ellas hay una gran preocupación al igual a la que tienen ustedes sobre cómo manejar la percepción y la realidad de los conflictos de intereses en una Junta Directiva donde no se persiguen fines de lucro y donde se necesita también el conocimiento especializado de determinadas personas que tal vez, por los conflictos de intereses, no puede estar disponible allí.

En la semana que estuviera aquí, yo he escuchado dos cosas. Por un lado, que es necesario actuar en este sentido para proteger a la integridad de la organización. Pero también tenemos que ayudar la reacción exagerada, porque lo último que necesita una Junta Directiva es fijar políticas que impidan a las personas más inteligentes y más conocedoras que trabajan de manera honesta y justa. Y que para aportar a las mejores decisiones que respalda una organización.

Eso es lo que yo quería decir. La acción es fabulosa. Una sobre acción o una reacción exagerada puede ser más dañina que útil. ¿Cómo está ahora?

STEVE CROCKER: Estoy muy contento.

JOHN BERARD: Bueno.

ZAHID JAMIL: Hola, soy Zahid Jamil. Soy miembro también de la Unidad Constitutiva de Empresas de Pakistán. Hablo en nombre de la ICC. En este contexto consideramos que esto es un punto crucial para la ICANN porque hablamos de ética y de procedimientos para manejar conflictos de interés. Nosotros entendemos de las empresas la importancia de un abordaje para los conflictos de interés que se relacionan con cuestiones que generan problemas y con las cuestiones de propiedad.

Con las políticas de este tipo se garantizan que las decisiones de la Junta Directiva no estén influenciadas por intereses financieros o de otro tipo. Habiendo dicho esto, nosotros creemos que la Junta Directiva no tiene que estar compuesta por miembros que tengan una gran experiencia dentro de la comunidad de ICANN.

También tenemos que asegurarnos de que las políticas para los conflictos de interés no generan una sobre-reacción o no sean demasiados extremistas. Hay que asegurarse de que la política sea clara, comprensible, y muy clara en cuanto a cómo y a quién se aplica.

STEVE CROCKER: Muchas gracias.

MICHAEL PALAGE:

En 13 años me gané fama de ser un gran crítico de la ICANN. Esto no ocurre muy a menudo pero quisiera aplaudir a la Junta Directiva por su alta sensibilidad al tema de los conflictos de intereses. Entiendo que hay algunos miembros de la Junta Directiva que es posible que no participen en el Programa de los nuevos gTLDs, pero creo que en este momento de la institución estamos siendo cautos y que están en el camino correcto.

También quisiera decir, sin embargo, que después de las actas de la reunión de la Junta Directiva más temprano donde algunos de los miembros se recusaron, diría que en la página de la Junta Directiva estaba buscando el tema de conflictos de intereses y cuando llegué allí vi que algunos personas se retiraron asimismo de las deliberaciones de gTLD. Pero no vi un cambio de acuerdo a eso en su declaración de intereses. Entonces eso me confundió.

Yo acabo de verificar nuevamente y ingresé al nuevo sitio web que está rediseñado. Ya ha estado resignado como 13 veces. Pero antes había un vínculo adonde decía declaración de intereses en la página de la Junta, pero ahora no lo veo. Seguramente está pero no lo es tan fácil de encontrar como antes.

Felicitaciones, creo que están haciéndolo correcto. Y espero que esta norma tan elevada nos permita encontrar el equilibrio adecuado. Pero si no pueden poner ese vínculo a la declaración, si pudieran poner ese vínculo sería una buena idea.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias. Creo que quedaron algunos [Inaudible 00:17:47].

ROD BECKSTROM: Así que Michael tal vez podrías hacer seguimiento de eso.

MARILYN CADE: Tengo que esperar el reloj.

STEVE CROCKER: No. También puedes usar este tiempo.

MARILYN CADE: Ay, me lo perdí. Soy Marilyn Cade. Voy a hablar sobre otra parte de lo que creo que todos hemos suscrito. Yo creo que estamos aquí en la ICANN porque nuestro objetivo ampliamente en la ICANN como comunidad, como Junta Directiva, como partes interesadas, y participantes es conseguir la confianza y la seguridad nuestra y de las comunidades.

Algo que no se resaltó aquí es el debate sobre la conducta y el comportamiento ético. Quiero felicitar a la Junta Directiva por todo el resto de los documentos que están en la página que describen como hizo referencia Steve al código de conducta para la comunidad.

Mi mensaje a mi unidad constitutiva y a otras al principio de esta semana fue que esto se trata de nosotros al igual que de ustedes. Y realmente quiero que todos adoptemos esa idea porque todos nosotros también estamos poniendo a la organización en riesgo o estamos dando apoyo cuando adoptamos las normas de comportamiento más elevadas posibles de nosotros mismos.

En segundo lugar quisiera decir que me he topado con algunos debates que para mí en la comunidad han generado confusión sobre el tema de que se puede tener un conflicto de interés en un área en particular, pero de todas maneras uno puede ser la persona sumamente ética dentro de la Junta Directiva y que brinde cuenta de esos actos. Creo que eso es algo que también debemos adoptar e intentar. Muchas gracias.

STEVE CROCKER: Gracias.

PAUL FOODY: Soy Paul Foody nuevamente. Antes hice comentario sobre los abogados que se dedican a propiedad intelectual y dije que estos se van a beneficiar con este proceso. ¿Hay algún porcentaje que me puedan brindar de la cantidad de gente que asiste aquí a estas reuniones que son abogados u abogados dedicados a propiedades intelectuales?

STEVE CROCKER: Utilizando los parámetros que normalmente utilizamos creo que no medimos solamente a los que se dedican a propiedad intelectual sino aquellos que lo parecen también. O sea los reales y los percibidos.

PAUL FOODY: Sería bueno tenerlo porque ellos pueden ser los que escriban las reglas, lo cual va a suplantar con las leyes existentes de propiedad intelectual. Creo que no hay ninguna ley en el mundo que haga que una

organización pueda reclamar el derecho para un término genérico. No hay ninguna ley que permita la titularidad de un término genérico. Y habiendo considerado esto tenemos que recordar que los abogados sirven al público y que la ley tiene que estar accesible al público. Gracias.

STEVE CROCKER: Gracias.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Jean-Jacques Subrenat, miembro de ALAC y ex miembro de la Junta Directiva. Quisiera abordar esta cuestión desde otra vista y tal vez subrayar el vínculo entre la política de reclutamiento y los métodos que se utiliza para esta fila de ICANN con el problema de los conflictos de intereses.

Creo que podemos decir dos o tres cosas al respecto. Por un lado, creo que esto resalta la importancia y el posible aporte que podría ser el elemento del Comité de Nominaciones para la Junta Directiva básicamente, pero no solamente para eso, sino también para CCNSO. Porque esto nos da un elemento de “independencia” en relación con las partes que constituyen la ICANN. Creo que eso es un elemento importante que debemos volver a analizar.

Por otra parte, cuando la Junta da algún instrucción o asesora a la comunidad sobre lo que es ético, no sólo que pueda representar un conflicto de intereses cuando habla de rendición de cuentas y

responsabilidades de transparencia. Creo que en los últimos tiempos ha tomado mucho más consciencia que antes de que los Gobiernos.

Y por lo tanto los conflictos de intereses también tienen que ver con el funcionamiento interno, no solamente de ICANN y de las otras entidades que están interesadas en el Gobierno del internet. No voy a hacer referencias específicas a ninguna persona pero tal vez ustedes entiendan a qué me refiero. Gracias.

STEVE CROCKER:

Un segundito. Creo que hay alguien que está esperando bastante tiempo en la red.

FILIZ YILMAZ:

Gracias, Steve. Filiz Yilmaz, personal de ICANN. Leo un comentario/pregunta de George Kirikos de Leap of Faith Financial Services. Recientemente el Presidente de la ICANN se retiró del voto para los nuevos TLDs. Sin embargo, no hubo esta recusación en el nuevo voto de Singapur.

Afilias ha tenido un interés de particularidad en Shinkuro por durante un tiempo. Ha habido un cambio en los conflictos de intereses desde el voto de Singapur o esto es una instancia donde se nos está reconociendo un conflicto pasado de intereses. Si este es el último caso, ¿no pone esto en una cuestión de la validez del voto de Singapur?

STEVE CROCKER:

Hay algunas personas afectadas por esto. Entonces voy a decir algo directamente con relación a este comentario. Desde Singapur, hemos pasado por un ciclo de re-análisis de todas las reglas pertinentes a los conflictos de intereses para ver dónde ha habido oportunidades para reforzarlas.

Al hacerlo yo me encontré entre unas otras pocas personas que no tenían conflictos en estos asuntos, lo cual estaba perfecto. Pero con respecto a mirar esto en retrospectiva, si hubo un cambio en las decisiones las decisiones no hubiera cambiadas. Todos podríamos haber hecho ese voto y hubiéramos a llegado al mismo resultado.

Es una de las situaciones en las que se mejora la confianza, la seguridad, y la visibilidad de lo que hacemos, pero no creo que haya habido un cambio en la dirección que habríamos tomado si uno quisiera volver a esa situación y preguntarlo nuevamente. Pero la respuesta es un 'no' a esa pregunta. Kris.

KRISTINA ROSETTE:

Soy Kristina Rosette, Vicepresidente de IPC. Estoy hablando a título personal. La IPC históricamente ha dejado muy en claro su opinión con respecto a evitar los conflictos de interés tanto directos o indirectos, reales o percibidos. Así que creo seguro decir que van a recibir algunos comentarios sobre los diversos documentos y por supuesto lamentamos que se hayan dado a conocer en un tiempo tan breve que no tuvimos tiempo de hacer ningún debate significativo mientras estuvimos aquí sobre eso en que agradecemos esos documentados.

Igualmente iba a decir que todavía estoy tratando de manejarme con tanta documentación, pero el hecho de que hay una definición o una referencia a un posible conflicto de interés es un avance y creo que es sumamente importante que se continúe prestando atención a esta cuestión y que esto siga estando en los directrices a medida que vamos avanzando.

Si que me estoy adelantando a los temas del Foro público pero creo que vamos a ver una composición muy diferente en estas reuniones en los próximos 18 meses.

Tal vez se seguro decir que un porcentaje significativo de los nuevos participantes y asistentes provienen de un ambiente en el que literalmente todo lo que hacen está guiado por políticas de conflictos de intereses. O sea que la presencia de un grupo muy fuerte y robusto y útil con, vuelvo al punto que decía John, bueno creo que es muy interesante, ¿no?

STEVE CROCKER: Gracias. Bruce, no sé si quieres hacer algún comentario.

BRUCE TONKIN: Sí, realmente agradezco el “feedback” sobre esta revisión legal.

KRISTINA ROSETTE: Bueno, entonces te voy a mandar una factura para este asesoramiento.

BRUCE TONKIN:

Bueno, pero esto también fija las expectativas que son la primera fase. Pero también hay documentos que está haciendo Jones Day que ha actuado como nuestro Asesor jurídico durante bastante tiempo. Y también tenemos como marco temporal revisar o hacer que un abogado externo también haga la revisión de ese documento para comparar específicamente a ICANN con otras organizaciones del mismo tipo, presentar un informe sobre eso.

Y después hay otro grupo que está comparando a ICANN con otras organizaciones en todo el mundo para ver qué es lo que hacen en estas prácticas. Así que me parece que nos va a llevar un poco de tiempo, pero creemos que va a ser bastante valioso.

Así que agradezco tus comentarios y al menos lo que vamos a hacer es mantenerlos informados sobre los plazos que vamos pasando cuando haya grupos externos. No vamos a dar todo el material, porque tenemos que tener control sobre los documentos. Pero sí, hablar con la Unidad constitutiva de IP.

KRISTINA ROSETTE:

Se anticipa entonces que los documentos que han sido [Inaudible 00:28:32] últimamente, van a depender de cuáles son los resultados de estos análisis que están marcando que esos salgan de la revisión.

BRUCE TONKIN:

Sí, tenemos dos opciones, de hecho, que todavía no hemos tomado ninguna decisión al respecto. Una de las opciones es ver los comentarios públicos para ver cuáles son los aportes que nos llegan de

ese lugar. Y cuando termine el período de comentarios públicos digamos que si son favorables vamos a ver si tiene que haber una reunión de la Junta o de un Comité de la Junta de Gobierno o del Comité de Gobierno para aprobarlo como están.

Y si no, vamos a tener que hacer una mayor revisión de este documento. Entonces me parece que no hay un punto final sino que estamos hablando acá de una mejora continua en todo este documento. Una vez que tengamos los comentarios públicos, sí lo vamos a aprobar, pero obviamente vamos a tomar esos comentarios en cuenta.

KRISTINA ROSETTE:

Muchas gracias.

ZAHID JAMIL:

Soy Zahid Jamil de Pakistán representando a la Cámara Internacional de Comercio en este momento. Me parece que se registró la transcripción que la Cámara Internacional de Comercio quiere que los miembros del Directorio no deban consistir de miembro con un rango de experiencias. Y lo que estoy diciendo es que sí, deben hacerlo, y [Inaudible 00:30:02] en transcripción.

STEVE CROCKER:

Yo lo que diría es que tratemos de hablar más lento para que los escribas entiendan bien.

ROBERT HALL: Ponga el reloj, mira al reloj.

FILIZ YILMAZ: Sí, recibo un comentario de Bret Fauset. Desde julio de 1997 cuando los Estados Unidos se acordó a hacer el Gobierno del sistema de nombre de dominios privado y competitivo para crear un régimen autorregulador basado en los contratos, siempre entendimos lo que significaba autorregular en la regulación, lo que significa que las partes interesadas participaban como pares.

La conducta ética no exigía la ausencia de cumplimiento, sin embargo, en una organización auto-regulada y ascendente como ICANN los conflictos van a surgir inevitablemente. Cuando surgen, sabemos que el sistema [Inaudible 00:31:05] como fue designado. Una ICANN sin conflictos sería una ICANN sin gente en posiciones de autoridad o con conocimiento industrial y experiencia para tener en cuenta el equilibrio cuidadoso entre los juicios y opiniones de negocios legales de intereses públicos y técnicos que son necesarios para una buena operación de ICANN.

Creo entonces que como las tenemos ahora, la divulgación y las recusaciones actúan mejor para ICANN y para la comunidad que sirve como una falta de calificación.

ROBERT HALL: Bueno, mi nombre es Rob Hall. Soy el CEO del momento y fue elegido para ICANN. Voy a hablar de tres cosas. Voy a hablar de transparencia, conflictos y de unanimidad. Yo creo que soy el primer Presidente electo,

entonces hace un año que ya sabía que iba a ser el Presidente de ese Comité.

Y entonces una de las cosas que hice fue hablar de disposiciones conferenciales sobre lo que hacemos, dónde tenemos que mantener la confidencialidad de la identidad, la información privada. También hablamos en privado de los candidatos y lo hemos extendido a otras cosas del Comité de Nominación. Entonces le pido al Presidente, Vicepresidente de ICANN que tienen que tener un sentimiento para ser también transparente el proceso.

Creo que el orden del día sobre cómo hacemos las cosas, tendrían que ser públicos. Estas tres cosas son las únicas que pueden quedar excluidas de las transparencias, pero tenemos que ver el resto de los documentos publicados antes de que se presente el Comité de Nominación, el siguiente Comité de Nominación.

Uno de los efectos, obviamente, es que a la gente le parece que están en un lugar donde no entiende lo que sucede, por eso no estamos tan transparentes. Como ejemplo, una de las primeras cosas que hace nuestro Comité es designar un Comité de conflictos dentro de sí mismo. No sé si esto lo conocen o no, pero se dice “bueno acá puede haber un conflicto”, entonces todos los miembros de Comités de Nominación que tienen un problema con algún solicitante pueden solicitar asesoría legal a ICANN, pero nosotros tenemos nuestro propio Comité.

La verdad es que cuando hay gente que sabe que nosotros trabajamos como voluntarios que dedicamos mucho de nuestro tiempo y hacemos lo mejor posible para servir a la Junta y también para los miembros de

ALAC y de GNSO. Y piensan que tenemos algún tipo de conflicto o algún tipo de cosas que no vamos a [Inaudible 00:33:44] la estructura del NomCom ha sido establecido y es el único Comité dentro de ICANN que tiene representantes de todos los miembros de las partes interesadas. Todos están representados de alguna manera en el NomCom.

En el voto del año pasado - fue unánime. Creo que esto no pasó nunca en otra comunidad de la ICANN donde toda la comunidad puede decir, 'Creemos tanto en lo que estamos haciendo que vamos a ser unánime en lo que hacemos en todos los segmentos de esta comunidad tan diversa.' Les puedo decir de mi experiencia entonces que los egos quedan fuera de las puertas, también las alianzas.

Y entonces me parece que muchos critican el resultado, pero no se sabe exactamente el proceso que se lleva a cabo. Entonces quiero decir que en este grupo diverso pudimos llegar a una unanimidad después de todos estos años de estar trabajando juntos para resolver el problema de WHOIS.

STEVE CROCKER:

Filiz.

FILIZ YILMAZ:

Gracias, Steve. Feliz Yilmaz, personal de ICANN. Voy a leer un comentario de George Kirikos de Leap of Faith Financial Services. Para seguir con mi pregunta anterior, no debería haber sanciones cuando existen violaciones en forma retrospectiva de conflictos de intereses. Así

más, incluso aunque el voto de la Presidencia no ha tenido un impacto sobre el resultado de Singapur, ¿no es correcto que podía afectar el voto de otra gente durante los debates internos que no se publican? Por ejemplo, la lista para emails privados de la Junta.

STEVE CROCKER:

Gracias. ¿Alguien quiere responder esta pregunta?

CHERINE CHALABY:

El hecho de que nuestros documentos sean revisados por Asesores legales externos y por nuestros abogados no significa que no hayamos actuado. Volviendo a agosto del año pasado, establecimos un Subcomité del Comité de gobernanza de la Junta que consiste de tres Directores independientes. Hemos estado analizando los conflictos como los definen, como potenciales, reales, o percibidos de todos los miembros de la Junta en relación con el Programa de los nuevos gTLDs.

Y desde esa fecha hemos actuado. Y en los últimos - creo - tres o cuatro meses, quienes se determinaron que en principio tienen un conflicto de intereses han sido recusados de las reuniones. En lo que respecta a Steve, yo no sé si la pregunta tiene que ver con una posición en particular, pero yo creo que como está este proceso, él ha levantado el estándar. Entonces se ha excusado del Programa de los nuevos gTLDs y ya no forma parte de ningunas de las decisiones que están tomando en este momento.

STEVE CROCKER: Gracias, Cherine. Bruce, no sé si quieres hacer algún comentario de estos temas generales y estos procedimientos.

BRUCE TONKIN: Uno de los tópicos que surgían a la revisión desde el marco de transparencia y responsabilidad que tiene que ver con el proceso del Comité de Nominaciones, cada uno de estos Comités de Nominaciones tiene autoridad delegada para generar sus procesos.

Lo que ha hecho el Comité de Gobernanza es establecer algunos estándares mínimos y procedimientos mínimos que se tienen que aplicar entre Comité de Nominación y Comité de (...). Esto es el tipo de temas que debatimos y que obviamente valoramos el trabajo que ha hecho el Comité de Nominaciones este año que nos puede servir como marco entonces para los futuros Comités de Nominaciones.

STEVE CROCKER: Gracias.

KEN STUBBS: En primer lugar, Bruce, quería felicitarte así como al Comité de Gobernanza de la Junta para rever una y otra vez todo este tema y tomar el asesoramiento que brinda la comunidad además de los entes independientes. En casi 14 años de esta organización que está siempre cambiando y que lo hace en un entorno muy fluido, entonces hay un compromiso. Hay un comentario que hizo Jean-Jacques con respecto de los acciones de extensión.

Yo quiero recordarles a todos en la comunidad que el Nominaciones trabaja mucho para alentar a los miembros de la comunidad a proponer ya llegar más allá dentro de sus propias unidades constitutivas y dentro de sus propias comunidades para alentar a la gente ver a las oportunidades que existen para prestar servicios en la ICANN.

Y esperamos que ustedes trabajen con eso para desarrollar formas más interesantes de llegar a las comunidades en las que vivan porque esto es lo que hace crecer y obtener esa diversidad global por la que se está bregando.

STEVE CROCKER:

Gracias.

A la una, a la dos. Excelente. Bueno, muchas gracias por el espíritu de este debate. Yo sé que es un tema un [Inaudible 00:39:56]. Vamos a pasar al siguiente punto, entonces, que también es interesante y tiene que ver con los problemas de implementación sobre los nuevos gTLDs. ¡Buenas!

TINA DAM:

Yo soy Tina Dam. ¿Podemos empezar?

STEVE CROCKER:

Bueno, si está lista, nosotros también.

TINA DAM: Bueno, creo que nunca vieron correr al micrófono como ahora, ¿no? Porque no quería que nadie toma este lugar antes que yo, pero bueno. Realmente me interesa este punto que plantee y, bueno, veo que no hay nadie atrás de mí, entonces puedo seguir hablando. Pensé que no iba a ser la única.

Todas estas sugerencias de cómo pueden hacer el tema de los lotes, etcétera con las solicitudes, a mí no me gusta mucho. Y no me gusta porque me parece que parte de nuestra comunidad quizás no está acá presente para revisarlo o para presentar sus objeciones al respecto y creo que es difícil hacer trampas en este sistema.

Creo que esas dificultades van a terminar poniéndose al fondo de la fila. Por ejemplo, los solicitantes que pidan asistencia financiera potencialmente pueden ser algunos TLDs de IDN. Me parece que va a ser injusto para esos solicitantes no poder participar en este sistema. Y me parece que tienen que estar en frente de la línea porque ellos no conocen los sistemas, como los conocen la mayor parte de los presentes y me parece que necesitan más tiempo para lanzar las cosas de buena forma y empezar a operar en el mercado.

Entonces a mí me parece que ustedes tendrían que tomar estas dos categorías de solicitantes y sea para los de los restos. No tengo una buena sugerencia de que hacer con el resto de que forma parte, pero digamos que estoy perdida por estas dos categorías. Creo que tienen que tener prioridad, estar primero. Gracias.

STEVE CROCKER: Quisiera pedirle a Thomas Roessler que haga un comentario.

THOMAS ROESSLER:

Gracias, Tina. Estamos lidiando con una serie de restricciones a medida de que analizamos este tema de los lotes, o el “batching”, ¿no? Uno es la ventana o el período de solicitudes, que cierra muy rápido. Por lo tanto, el primero es el apoyo para los solicitantes.

Los solicitantes que pidan el apoyo serán los que queden al final de la cola de este análisis del lote. Y por otro lado, hay muchos argumentos que podemos decir que son justos o no, pero tenemos que tener una propuesta en la mesa para tener un proceso que evite que la Junta elija sus preferidos entre todos los solicitantes.

Hay una propuesta que se hizo esta semana; creemos que no está bien comprendida todavía esa propuesta. Tenemos cierto [Inaudible 00:43:35] seguridad de que puede funcionar el estatus de situación de la discusión es tal que una cantidad de miembros de la Junta Directiva están trabajando con el personal para revisar una serie de posibles caminos para seguir adelante.

Y están trabajando para tener una decisión clara [Inaudible 00:43:57] para este tema de los lotes. Y sí, estamos de acuerdo en que es un tema urgente y que tenemos que decidir lo que va a ocurrir.

TINA DAM:

Permítame hacer una pregunta a continuación si no les importa. Creo que es un tema sumamente difícil para ustedes resolver cómo lo van a manejar. Pero por ejemplo, yo he hecho capacitación sobre IDN gratuita para comunidades que no tenían recursos y los puedan

garantizar que no tienen recursos tampoco para hacerlo aunque quisieran hacer la solicitud porque si parte del programa de apoyo financiero implica que si uno no consigue ese apoyo, toda la solicitud falla.

Eso afecta a la comunidad y esto también lo hubiera planteado en el tema del interés público global, yo lo que creo es que tenemos que hacer algo mejor por esa comunidad. Yo sé que no es fácil para ustedes, pero ellos no están aquí, por lo menos aquellos con los que yo trabajé. Ellos necesitan más ayuda.

STEVE CROCKER:

Te agradezco ahora; pero ahora fíjate que tienes toda una cola detrás tuyo. Muy bien hecho.

PHILIP SHEPPARD:

Philip Shepherd, no estoy hablando a título personal, sino como Director de política de Sedari. Y si me permiten quiero leer una declaración breve que creo que cubre algunos de los temas que estuvimos tratando esta semana, incluyendo el último. Pero quiero resumirlo en un único tema.

“Certidumbre. La certidumbre en los negocios es lo más importante. Implica que la certidumbre en el proceso de solicitud de gTLD también es importante. En Sedari, trabajamos con solicitantes de todas partes del mundo que tienen inquietudes porque hay mucha incertidumbre en este proceso.

Ejemplos, en primer lugar un elemento clave de la certidumbre es la ventana de solicitudes. Tenemos fecha, el 12 (...) y luego marzo. Y hay que ajustarse a esta fecha porque todos los demás agregan costos a otros.

En segundo lugar, el centro de información sobre las marcas comerciales también se genera incertidumbre. Los precios no se conocen, los precios son muy pertinentes para proyecciones financieras. Y los detalles de cómo funciona tampoco se conocen. Hubo descripciones buenas esta semana, pero todavía hoy no está bien en claro la posición en ese sentido.

En tercer lugar, la incertidumbre es creada por lo que hablamos de este proceso de manejo de lotes. Entonces se necesita buscar una solución más creativa que cumpla con los objetivos que se persiguen. Algo que sea aleatorio, pero que seguramente es posible.

El cuarto elemento de incertidumbre es la complejidad. El GAC parece tener un papel cada vez más importante como un evaluador sustituto. Los Gobiernos necesitan oportunidades para intervenir en este proceso de diferentes maneras. ¿Cómo queda esto? Hay que ver.

El otro tema qué causa de incertidumbre, aquí es algo que tiene que ver con algo que quiere ser externo al sistema. Nosotros creemos que esto refleja un poco de fracaso en el desarrollo de este proceso. La solución es trabajar con los Gobiernos, creo para ayudar a resolver sus preocupaciones y especialmente para aclarar los malos entendidos.

Se ha resumido los cuatro elementos de la incertidumbre que hay en este proceso. Todos están siendo debatidos, pero es necesario dar más

certidumbre a este proceso para que los tiempos y los resultados no generen tantas inquietudes. Gracias.

STEVE CROCKER: Gracias.

PHILIP CORWIN: Buenas tardes. Soy Philip Corwin. Hablo en nombre de la Asociación de Comercio de Internet de los desarrolladores y los inversores de dominios. Quisiera hablar sobre dos nuevas protecciones de derechos para los TLDs nuevos. Uno es el Centro de información de las marcas, y el otro es los grupos asesores de implementación.

El primero es nuevo pero el URS no ha hecho nada en ese sentido de la suspensión rápido de un informe. En la reunión de Dakar, yo pregunté cuándo podía esperar que comience la implementación, y me dijeron en un mes. Cinco meses después, sigo haciendo la misma pregunta, y me vuelven a decir que esto estará disponible en un mes.

Esto es un poco molesto. La Junta Directiva ha dicho que se puede hacer un URS a un bajo costo. Había un procedimiento análogo disponible que es el IRS que está disponible en XXX y esto está manejada por el Foro de arbitración internacional. Y cobra lo mismo, que son \$1,300; no \$300 o \$500. La diferencia es la rapidez de la respuesta.

Por último quiero hacer un comentario sobre las registraciones defensivas. ICANN que no iba a hacer comentarios al respecto porque vi que estaba muy claro que las preguntas que se habían hecho, tenían

que ver con el dominio de alto nivel, pero muchas sugerencias tenían que ver con reparaciones para segundo nivel. Y también había algún rechazo de la Junta Directiva de transformar URS en un UDRP, particularmente con una carga de prueba más baja y ofreciendo una opción de transparencia.

Entonces sugiero que ha llegado el momento de empezar a implementar URS y no de volver a reabrir al tema. Y entendemos que se necesita proteger los intereses legítimos con respecto a las marcas, pero también los registradores necesitan un proceso creíble que proteja a los derechos en el debido proceso. Y esto es críticamente importante para el éxito de los nuevos TLDs.

Este éxito va a ser importante para la adopción de los registratarios a para que sientan también que están protegidos y que esto no desalienta las registraciones. Muchas gracias por tomar esto en cuenta.

STEVE CROCKER: ¿Rod, querías hacer alguna respuesta al respecto?

ROD BECKSTROM: Sí, gracias. Le voy a dar nuestro experto en el equipo ejecutivo, Kurt Pritz, para que haga la respuesta.

KURT PRITZ: Son todos temas muy interesantes que han sido debatidos en esta reunión. Por ejemplo, en el caso del Centro de Información de las Marcas Comerciales y obtener información para los posibles solicitantes

sobre costos para los registradores y registratarios, nos reunimos con un posible proveedor esta semana y les informamos que por lo menos íbamos a tratar de tener esta información para la comunidad tan pronto sea posible.

También elegimos a la Junta Directiva que es todavía crítico para este programa. Continuamos con URS y UDRP, trabajando en esos aspectos, ustedes van a ver que después de esa reunión ya vamos a tener novedades al respecto para UDRP y para URS.

Y en la reunión con la Unidad constitutiva de propiedad intelectual, ciertamente hablamos de la importancia de tener un objetivo de precio para URS y que nos consigamos la participación de la comunidad URS y también de los proveedores potenciales porque si esto es más barato y más rápido entonces que el UDRP va a ver perdido su eficacia para dar esa grado de protección. Todos esperamos esa información.

STEVE CROCKER:

Muchísimas gracias, Kurt.

STEVE DEL BIANCO:

Soy Steve DelBianco de la Unidad constitutiva de empresas. Hoy es el 15 de marzo, es cuando Julio Cesar fue asesinado por la gente a la que servía y con las que servía. ¿Sí? Julio Cesar tal vez se hubiera estado mejor cuando dijo, 'Cuidado con los idus de marzo.' Hace 60 días de aquí vamos a tener nuestra lista de nombres de, como lo mencionaba Julio Cesar, con todas las solicitudes.

Y esto le da a ICANN la oportunidad única de concentrar sus esfuerzos en mejorar la implementación para minimizar los riesgos del programa y maximizar su éxito. Les voy a dar dos ejemplos.

La Unidad constitutiva de empresas presentó 10 mejoras para la implementación. Se las enviamos a Steve y a Heather y [Inaudible 00:53:00] publicamos también en el Foro de comentarios de las aplicaciones defensivas. Pero en particular hay una que beneficiaría al tener la lista de nombres.

Si hubiera algún término controvertido que requiera el escrutinio de miembros del GAC, en ese caso si se presenta una advertencia temprana y se hace un cambio en la práctica o se hacen promesas a ese Gobierno y los Gobiernos van a poder hacer que ese solicitante cumpla con sus promesas. Así esto es muy diferente de lo que discutimos en el panel de la (..) porque no está en el contrato. ¿Qué pasa si el solicitante establece un acuerdo con el Gobierno si la ICANN lo va a poder hacer cumplir?.

Por otro lado, con la lista de nombres, podemos ver si hay fraude o abuso que sea particularmente vulnerable. Y dominios que puedan hacer que la gente [Inaudible 00:53:56] o Naciones donde puede ser éste dañino. Entonces creo que hay que tomar medidas en la implementación para minimizar la cantidad de fraude y abuso. Dejando de lado aquellos otros nombres que no van a ser un problema.

Entonces en nuestra Unidad constitutiva creemos que esto se puede hacer y que una vez que tengamos la lista de nombres [Inaudible 00:54:17] Julio Cesar tenía una lista de nombres, seguramente iba a vivir unos cuantos años más.

STEVE CROCKER: Muchas gracias.

CAROLIN SILBERNAGL: Gracias por la oportunidad de hablar ante ustedes. Como solicitante para un TLD de la comunidad sin fines de lucro, quisiera hacer un comentario en este Foro. Esto tiene que ver con lo que decía Tina. Así que gracias por abrir ese debate.

Los tiempos, en el sentido de que hay una demora, son cruciales para el proceso de presentación de solicitudes. Sobre todo para las organizaciones sin fines de lucro y las pequeñas y aquellos solicitantes que vienen de los países en desarrollo. El tema es que cuando se evalúa las solicitudes esto tiene un gran impacto en el ámbito financiero o en la posibilidad de manejar los aspectos financieros.

El tiempo es dinero y el costo operativo, atenta con el comercio todo ese colchón que uno puede tener. Entonces lo que se puede usar para marketing para difusión a la comunidad termina siendo utilizado para las solicitudes TLD. Por eso es que todos estamos planificando a nuestros presupuestos de manera muy cuidadosa. Y actuamos también considerando que puede haber algunas demoras y algunos costos adicionales.

Pero a la larga, el presupuesto puede ser un juego de suma cero si no hay ninguna organización que los respalde. Entonces teniendo eso en cuenta, yo quisiera solicitar a ICANN y a la Junta Directiva y al personal de ICANN que participan en el Programa de los nuevos gTLDs que

consideran estos efectos en todo el proceso; en primer lugar que los temas sobre el análisis en bloque ya están en marcha. Y creo que un pre-verificación de calidad podría servir para saber cómo llenar esos lotes.

En segundo lugar, el instrumento financiero en el programa de apoyo al solicitante no es tan útil como pensábamos que podría ser. También porque incluye por lo menos seis meses para que el solicitante espere y ese sigue demorando. Y por último, consideren este tema cada vez que tratan de tener demoras porque esto tiene el potencial para ocasionar daño sobre todo a aquellos que trabajan en solicitudes a favor del interés público.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias.

JORDYN BUCHANAN:

Hola. Soy Jordyn Buchanan de Google. En primer lugar voy a tratar de darme cuenta de que creo que este es el primer Foro público donde todos los temas de los que hablamos vamos adelantados en el orden del día y todavía parece que hay un montón de tiempo para seguir hablando de eso, así que me parece que es la primera reunión en la que se hace esto con usted como Presidente, señor Crocker. Así que muchas gracias, porque me parece que ha sido fantástico [Inaudible 00:57:12] de esta sesión.

Bueno, ahora voy a decir que Google está siguiendo el proceso de los nuevos gTLDs con gran interés. [Inaudible 00:57:19] que puede haber

confusión en un punto interesante lo que tiene que ver con la búsqueda por internet, sobre todo con Google.

Hemos escuchado hablar que los nuevos gTLDs pueden marcar un ranking dentro de las búsquedas de Google. Y creo que hubo un ingeniero que puso en su página de Google una publicación que la voy a leer.

“Perdón, pero esto no es verdad. Como ingeniero en el equipo de búsquedas de Google, tengo que decir que hay varios malos entendidos. Google tiene mucha experiencia para recuperar las páginas sin importar el dominio de alto nivel. No esperemos, entonces, que exista alguna preferencia en los “punto com” en el futuro y no vimos que esto pueda suceder en el futuro. Si uno quiere registrar un gTLD nuevo por otro motivo, no hay problema. Pero no pensando en que se van a generar ranking a partir de los motores de búsquedas [Inaudible 00:58:16]”.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias por el agradecimiento del proceso. Muchas gracias, realmente. Creo que se debe básicamente a Filiz que ha hecho una gran tarea organizando todo esto. Y generando también [Inaudible 00:58:33] en línea.

KEN STUBBS:

Quiero hacer un comentario que tiene que ver con lo que mencionó Tina, que es la previsibilidad para la gente que está pensando en presentar una solicitud. La introducción, en este momento de un sistema que tiene que ver con los lotes realmente... no sé como decirlo.

Pero me parece que genera un obstáculo en las máquinas porque me parece que el sistema es práctico.

En segundo lugar, creo que tenemos que hacer una discriminación para los que tienen muy buena tecnología. En lugar número tres, creo que la Junta tiene que tener una creatividad mayor para mirar las leyes. Existen opciones posibles que quizás estén disponibles. Por favor, también traten de analizar el proceso desde las perspectivas de la gente que lo tiene que empezar. Si esto empieza de esta manera por allí podemos tener un negocio nuevo.

Quizás puede haber una gran cantidad de dominios en proceso, que van a tener un impacto muy serio, creo que en la mayor parte de la gente le gustaría ver cómo utilizarlo un poco más. Lo que va a ser justo y que esté más cerca de las expectativas de todos. Digo que quizás una de las posibilidades sea presentar la solicitud según la ley de California.

Imagínense si uno viola la ley de lotería de California porque saben que uno necesita que trabajar dentro de eso en torno legal. Pero quizás tengamos que acercarnos más o ustedes tengan que acercarse más a las expectativas que tenga la gente al principio del proceso. Entonces en ese momento sería interesante ver cuáles son todas las expectativas que tiene la Junta de cómo se va a terminar desarrollando el proceso de solicitudes.

TONY HARRIS:

Mi nombre es Tony Harris. Yo estoy hablando por el punto americano, la delegación latinoamericana de internet y comercio electrónico. Y quiero manifestar mi preocupación por algunas ideas interesantes que

escuché estos últimos días sobre el “batching” o procesamiento por lotes.

Yo confío en ICANN, confío en lo que ustedes están haciendo y realmente esperaríamos que no decidan favorecer a determinadas categorías de solicitantes en contraposición con otros. Me parece que sería injusto y dejaría de confiar en el sistema que ustedes proveen. Me parece que si a uno lo ponen al final de la cola porque hay una categoría que va a ser considerada antes o que merece mayor evaluación que otras, estaríamos dejando de lado lo que era el proceso.

STEVE CROCKER:

Gracias.

WERNER STAUB:

Voy a volver a la historia, pero voy a volver a 2003, no tanto, donde yo estaba en Cartago y había un anuncio del programa que se desarrollaría en el futuro. Hay una demora entonces de nueve años.

La gente que ha preparado solicitudes en beneficio de la comunidad o en el interés público creo que deberían tener una analogía para que el transporte público, los hospitales, y las escuelas tuvieran la misma ética que los casinos y el resto. Tiene que ver con la propiedad privada. Hemos trabajado muchas solicitudes, algunas de ellas realmente se han visto afectada por las demoras. Y algunos han sobrevividos.

Ahora quiero hablar del procesamiento por lote. Yo tengo que contradecir lo que se ha dicho alguna gente de que vamos a tener un

sistema robótico de que alguien lo va a tener que mirar. Y obviamente los únicos criterios que pueden utilizarse son los de interés público en primer lugar. Primero tienen que actuar mirando el interés público dentro de ICANN.

Eso me parece que no es muy difícil. No hay demasiado que decir al respecto. Cada uno de los solicitantes pueden además hacer algunas otras preguntas ahora para saber si la solicitud va a ser en su propio interés o en lo que ellos creen que es el interés público o el interés de la comunidad.

Me parece que este es el momento en que deberían manifestarlo. Algunos me parece honestamente que no van a estar actuando en el interés público. Pues si están buscando algo que sea para ellos, ¿Por qué van a decir que actúan en nombre del interés público?

Hablando de las marcas, el 90% de las solicitudes que vamos a ver van a ser con marcas y donde no va a haber registratarios terceros. Estas categorías no están reconocidas en absoluto dentro del proceso. Creo que en el pasado ICANN iba a ver un desvío que negamos a poner nuestro esfuerzo en definir una categoría de ese tipo. Pero hay un proceso determinado para un tipo de cosas y me parece que lo que va a ver en ese proceso es otra cosa.

Esencialmente es el estado real de los que van a reclamar las marcas en el mundo cibernético. Tenemos que proteger a la marca, que es el registratario, y no a las marcas que es el registro. Me parece que tenemos varias de estas preguntas que no tienen sentido. Pero estamos hablando de 90% de las solicitudes.

Entonces, es razonable establecer una categoría especial y evaluarla en conjunto porque me parece que esto sería más rápido y tendríamos mayores beneficios. Y después en el 2013, en las rondas de 2013 y 2014 tendrían que estar definidas ahora antes de terminar esta primera ronda porque hay algunas marcas que van a actuar después. Entonces no tratar de desarrollarlas en el último minuto.

STEVE CROCKER: Gracias.

RAIMUNDO BECA: Hablo en mi nombre personal y no en representación de ninguna organización. Yo creo que un ex Presidente del Comité de finanzas y miembro de la Junta tiene que hacer una declaración. La declaración es lo siguiente, cuando se calculó el [Inaudible 01:06:14] de solicitud mucha gente en la sala y dijo que era muy caro.

Yo defendí el valor de este [Inaudible 01:06:25] porque había sido calculado por la gente de análisis de riesgo, y en ese momento íbamos a recibir el dinero, porque no vamos a recibir para poder realizar los gastos.

Creo que tenemos que ser muy transparentes para la comunidad respetando los compromisos asumidos. ¿Cuáles fueron esos compromisos?

El primer compromiso fue que ICANN tenía que gastar de sus propios presupuestos considerando los costos históricos. Yo he visto los cálculos del siguiente presupuesto y me parece que todo no se paga el primer

día. Después ICANN quizás va a poder tener que contribuir dinero para este proyecto, pero debemos respetar los acuerdos.

Y el otro compromiso asumido es que este es un ejercicio de suma cero. ICANN no tiene que ganar dinero debido a las licitaciones, ICANN puede recibir algún excedente. Y ese excedente tendría que utilizarse dentro de la política definida por la Junta y debatida con la comunidad.

Durante esta semana escuché muchas sugerencias de la gente que dijo, 'Ah, bueno, vamos a tener esto y aquello,' ese momento de invertir en las cosas que hemos sonado. El otro compromiso es que los gastos, con los que se consideran [Inaudible 01:08:20] digamos que se calculó en una forma clara para saber a dónde se iba asignar en el presupuesto. Tenemos los costos históricos por un lado y este al orden.

Número dos es la reserva para los reembolsos porque va a ver un alto nivel de reembolso. Entonces tendríamos que separar este dinero. Y el tercero es el valor del riesgo que es un tercio de la [Inaudible 01:08:52] aproximadamente. Y si había algo más después, bueno. La política debería definir cómo invertirlo.

La forma en la que se presenta el presupuesto como parte del presupuesto de ICANN, me parece que no resulta transparente porque sólo vemos como el problema afecta el presupuesto de ICANN. Pero no vemos realmente como se constituyen los gastos. Este es el problema.

Yo sé que hay problemas fijadas en los Estados Unidos que entonces al final del ejercicio tenemos que hacer un balance donde la compañía es la única que tiene que presentar el balance. Pero eso es al final del

ejercicio financiero. Entonces dentro de la administración diaria, nosotros tenemos que tener indicaciones claras y separadas. Gracias.

STEVE CROCKER: Muchas gracias. Rod, ¿quisiera responder?

ROD BECKSTROM: Gracias por tus servicios y por tu preocupación y tu atención a la cuestión de la gestión financiera y de informe, Raimundo. Quisiera darle la palabra a Xavier Calvez quien es el encargado de finanzas de la ICANN para que responda.

XAVIER CALVEZ: Voy a hablar en francés. Así que se los aviso para que sepan.

(Still no translation)

(Sin traducción) otros integrantes de la comunidad quienes tienen preguntas similares sobre esta cuestión.

Entonces en primer lugar, todavía no hemos establecido el presupuesto para el Ejercicio Fiscal 2013. Solamente lo hemos mostrado en público el 17 de enero. No es una versión preliminar del tipo de información que se va a presentar en el presupuesto final, en el presupuesto definitivo. Este es un comentario preliminar.

En segundo lugar, la información en ese documento no apuntaba necesariamente a representar todos los detalles que nosotros pretendemos incluir en el presupuesto para poder garantizar que se

proporcionar la información adecuada y vamos a asegurarnos de que en el presupuesto definitivo tengamos en cuenta todos los comentarios que hemos recibido de diversos miembros de la comunidad durante esta reunión o durante teleconferencias anteriores o por escrito para ofrecer la cantidad de detalles adecuados.

Invito a cualquiera que lo desea escribirme un correo electrónico si quiere comentarme que nivel de detalles quería ver en el presupuesto para que lo tengamos en cuenta, incluso según lo que dijo Raimundo, la distribución de los ingresos de acuerdo con las distintas categorías que mencionó y también un detalle de cómo se van a utilizar los costos. No tenía un reloj que me controlara, así que bueno, le salvé que tuviera que traducirse del francés.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias, Xavier. Tenemos algunas personas en la red y le voy a pedir a Filiz que por favor las muestre.

FILIZ YILMAZ:

Filiz Yilmaz, leo un comentario de Jacob Williams de Urban Brain. Nosotros felicitamos a la ICANN por [Inaudible 01:14:04] el programa del 12 de enero, a pesar de que no fue sin sacrificio o fallas.

La Guía más reciente, no fue publicada antes del lanzamiento de la nueva ventana de solicitud de los nuevos gTLDs que ha sido problemático por la historia de demoras que hay en este programa. Muchos solicitantes esperaron hasta que hubiera una decisión final sobre la Guía para poder decidirse a presentar sus solicitudes.

Y hay varios Gobiernos locales en Japón y en distintas partes del mundo que publicaron cartas de apoyo y todavía estamos deliberando con sólo dos semanas antes de que cierre el sistema de solicitudes de los TLDs. Entonces es importante no dejar las solicitudes hasta el último minuto. Nosotros hemos tenido campañas oficiadas por la ICANN en Japón.

En segundo lugar, siguiendo a los Estados Unidos, hemos gastado muchísimas horas tratando de educar a los posibles solicitantes, incluyendo a las marcas locales y a los empresarios y a los Gobiernos locales. En estos procesos, nos hemos encontrado con muchísimas malas interpretaciones de la Guía y de los requisitos de las presentaciones de solicitudes.

De hecho, hoy el único documento publicado que está en japonés es la nueva lista de preguntas frecuentes sobre gTLDs que se imprimió hace mucho tiempo, hace tres años. Entonces hemos ofrecido en tres ocasiones distintas la posibilidad de ayudar con la publicación de material en japonés sin costo. Y nos hemos reunido pero no hemos tenido un resultado.

La falta de materiales en el idioma local ha generado una desconexión en Japón y en otras partes del mundo sobre los requisitos reales y el trabajo que involucra presentar una solicitud para los TLD. Es importante que los solicitantes tengan una idea clara de como es el mecanismo de procesamiento lotes y también cual va a ser los tiempos que se manejen para cada lote.

La Junta ha enviado un mensaje que no todos tenemos que presentar la solicitud en la primera ronda pero no nos han dado una fecha para la segunda ronda. Dado que ICANN tiene una trayectoria de generar

demoras [Inaudible 01:16:40] su programa, ¿Cómo es que un solicitante legítimo continúa esperando o tratando de especular sobre una segunda ronda? No sé si continuó.

STEVE CROCKER:

Voy a hacer referencia a la última parte de este comentario. La segunda ronda, bueno, no hemos dicho todo lo que podemos decir al respecto que en resumen es un compromiso de que va a haber una segunda ronda dependiendo de dos factores claves. Uno, cuantos lleguen a la primera ronda, y también algunas piezas de trabajo entre la primera y la segunda ronda.

No podemos hablar de tiempos claramente, pero obviamente una vez que sepamos cuán grande es la primera ronda, en gran medida vamos a reducir la incertidumbre porque vamos a tener un mejor ajuste y una mejor calibración. Y luego vamos a seguir calibrando todavía mejor para saber cuando podría llegar esa segunda ronda. Esto es lo que podemos decir por el momento. Con respecto a la disponibilidad de materiales en japonés, no sé si Rod quiere decir algo al respecto.

ROD BECKSTROM:

No tengo nada para decir ahora. Yo, tal vez, le podría preguntar a Akram.

AKRAM ATALLAH:

Nuestra política de traducción indica que se traduce a los cinco idiomas de las Naciones Unidas y tratamos de ponernos a tono con las traducciones al mismo tiempo, pero japonés no es una de los idiomas

en los que haríamos esa traducción. Por lo tanto, por el momento no tenemos planes de tener traducción en ese idioma.

STEVE CROCKER: Toma la palabra Sebastien.

SEBASTIEN BACHOLLET: Voy a hablar en francés. Nosotros sabemos que tenemos algunos instrumentos pero todavía no tenemos todos los instrumentos. Y a mí me preocupa mucho esto porque es una lástima porque yo puedo hablar en inglés, pero si hay gente en este salón que quiere acercarse al micrófono y hablar francés o español. Nosotros vamos a hacer todo lo posible para traducirlos aunque los instrumentos no funcionan. Así que por favor acérquense al micrófono.

En segundo lugar, estoy en desacuerdo con las dos respuestas que le brindaron. Cuando surgió el Programa de los nuevos gTLDs, yo pedí específicamente que hubiera una segunda ronda. Y yo todavía considero que podríamos decir algo más que decir, 'Vamos a hacer una segunda ronda.' Creo que podríamos comprometer una fecha aunque no digamos que va a ser el 8 de febrero de dos mil lo que sea. Podemos decir algo como el año, o decir de aquí a seis meses o algo por el estilo. Y no es que tengamos miedo. Yo lamento mucho que está así la situación, pero es así.

Con respecto a la traducción, yo trato de impulsar la necesidad de que debemos tener traducciones más de los seis idiomas de la UN para poder equilibrar el presupuesto en estas idiomas. Pero desde el punto

de vista del Programa de los nuevos gTLD, japonés es un idioma en el mundo.

Pero a partir del debate que tuvimos esta mañana en la sesión sobre el programa de apoyo para los solicitantes de los nuevos gTLD, quedó claro que había falta de documentación distribuida y que había reuniones organizadas en los países en desarrollo y que también faltaba la traducción a los idiomas locales.

Si nosotros recurrimos al mundo y hablamos en cinco idiomas, para algunos proyectos no es posible. Así que insto a la ICANN a que haga algo al respecto. Pero al mismo tiempo, debo decir que es demasiado tarde porque ya está hecho. Tenemos que pensar en esto para la próxima ronda y espero que quede definido, más vale antes que tarde.

STEVE CROCKER:

Muchísimas gracias. Quiero pasar a otra pregunta tal vez de la red. Y luego seguimos aquí con las intervenciones.

FILIZ YILMAZ:

Filiz Yilmaz, personal de la ICANN leyendo un comentario de David Conrad, registrante, independiente. Durante muchos años la ICANN trató de mantener los procesos de IDN y de CC y de gTLDs en paralelo. Ahora con más de un año desde que empezaron [Inaudible 01:22:22] raíz el primer ccTLD de IDN y que no hay gTLDs de IDN disponibles para los usuarios y ¿Cuál es la razón? ¿Eso es solamente parte del Programa de los nuevos gTLDs? ¿Es una necesidad? ¿O una cuestión de elección? Gracias por la oportunidad de participar.

STEVE CROCKER: Muchísimas gracias. Escuchamos alguna otra intervención.

CONSTANTINE ROUSSOS: Habla Constantine Roussos de "punto music". Tengo algunos comentarios. El primer es que a mí me resulta muy interesante el hecho de que la ICANN quiere protegerse de hacer una lotería con este sistema de procesamiento lote cuando nosotros estamos de hace cinco años esperando sin saber quien va a llegar al 1º de mayo.

Entonces quiero ser congruente porque con esta cuestión de la ruleta, ¿no? Porque hay cierto aspecto de ruleta que yo de apuesta. Por otro lado, con respecto al procesamiento en lotes, quiero alertar con respecto a algunas cuestiones históricas en el caso del lanzamiento de SUNRISE con el "punto eu".

Por un lado teníamos una compañía que se llamaba y era "register online", y otra que se llamaba Drake Ventures. Y teníamos distintos "punto eu". Había distintos dominios que tenían "punto eu" y decían "buy punto eu", "sex punto eu", "pócker punto eu", etcétera. Y Drake Ventures obtuvo muchísimo dinero con "punto eu" y sus acciones bajaron y bajaron.

Entonces, ¿Por qué no se puede establecer un punto de referencia la ICANN con eso para darse cuenta de que hay dos empresas que están apostando a esto que ustedes están tratando de establecer? Y les puedo asegurar que podemos encontrar la manera de hacerlo lo más rápido posible. Incluso que tenga un niño de diez años y le diga, 'Calibrar,

calibrar,' que es tan rápido con los videojuegos, lo va a poder hacer. Así que no sé si pueden ver las ideas sobre discapacidad y ver en la lentitud con [Inaudible 01:24:44] persona de más años tocar un botón.

Hay miles de motivos por los que pueden pensar, '¿Por qué funciona este y por qué no?' Entonces mi comentario tiene que ver también con la comunidad de creativos. Los evaluadores deberían considerar industrias como la de la música, los videojuegos y las películas con respecto a los derechos de autor y asegurarse de que en llegue allí que haya un representante también de estos creativos y también de otras personas en las comunidades de estas industrias.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias.

ADRIAN KINDERIS:

Bueno, muchas gracias. Yo voy a hablar inglés australiano. Así que le pido a quienes hacen la transcripción que tengan cuidado. Mi nombre es Adrian Kinderis del servicio ARA. Quiero responder el comentario de Jordyn Buchanan que también tenía que ver con lo que yo publiqué sobre los nuevos gTLDs y el impacto en la búsqueda. Lo hago porque parece que como hay 140 caracteres en Twitter, el universo de Tweets parece que dicen que los TLDs no van a traer ningún impacto en la búsqueda.

Me parece que esto es peligroso cuando [Inaudible 01:26:07] el programa y todos estamos acá para promoverlas. Y me parece que no fue la intención de Jordyn. Pero yo sí quiero decir que la forma en que

dije mi contenido, el contenido es igual teniendo un dominio que es más relevante, tiene que impactar en la búsqueda. Además de eso y pienso que es impresionante que Google esté participando de la conversación, sobre todo cuando está nombrando a personas como yo. En general no tenemos nada que decir y nadie se escucha.

Una de las cosas más importantes cuando estamos replicando el nuevo Programa de gTLD en algunas de las marcas más importantes del mundo y de empresarios, lo que quiero saber es cómo me va a impactar en la búsqueda. Entonces, agradezco que Google haya venido acá y haya planteado su opinión.

Para terminar, es importante tener un contenido, tener un nombre de dominio pertinente va a ayudar. Y sobre todo, si hay un nombre de espacio con autoridad, va a ayudar mucho más en el caso de una marca. Si un TLD no importa, entonces, ¿Por qué [Inaudible 01:27:14] cambiar el algoritmo para que el punto se transforme en un nombre genérico.

STEVE CROCKER:

Gracias.

TIJANI BEN JEMAA:

Tijani Ben Jemaa, Vicepresidente de AFRALO. Siguiendo con el consejo de Sebastien y de Xavier, voy a hablar en francés y espero que funcione. Tengo una gran preocupación que tiene que ver con la publicidad que se ha hecho para los Programas de los nuevos gTLD y

también para los programas de apoyo a los solicitantes para los nuevos gTLDs.

Es verdad que reconozco que se ha hecho demasiado esfuerzo en la promoción en línea a través de Twitter, de Facebook, de Google. Como ustedes saben estas herramientas funcionan muy bien en América del Norte y en Europa. Pero no funcionan tanto en África, por ejemplo.

Lo que se necesita hacer y lo que se necesita hacer son eventos que generen ruido alrededor de ciertos puntos para que entonces capten la atención de la gente. Y ellos sepan que tienen la oportunidad de ingresar en estos [Inaudible 01:28:52] si bien quizás no puedan pagar 185,000 dólares.

Este programa de asistencia creo que fue lanzado con las comunidades. Yo estaba dentro de este Comité. Y este programa se realizó para esta gente, para la gente de estas regiones.

Si ustedes no hacen promoción en estas regiones, no vamos a haber hecho nuestro trabajo. Puede haber pedido una asistencia, pero me parece que quienes vayan a recibir los beneficios de esta asistencia, los merezcan más. Quiero aprovechar de esta oportunidad para quienes se beneficien de ella.

Otra preocupación con respecto de la promoción tiene que ver con el reclutamiento de la gente del SARP, los del panel de revisión de asistencia financiera. Para el reclutamiento de los miembros de este panel sería bueno tener miembros de estos países que necesitan la asistencia porque entienden mejor como son los archivos y los documentos que presenta esta gente.

No van a ser sólo ellos, pero sí deberían ver miembros como ellos en estos países y en estas regiones porque no están recibiendo la información. Tenemos que hacer entonces más trabajo de extensión para estas regiones.

JUDITH HARRIS:

Judy Harris de Washington, DC. Trabajo con la Asociación de publicistas internacionales. La verdad es que me han recibido muy bien esta semana así que quiero agradecer esta oportunidad.

Quería señalar un punto en particular sobre todo con la ventana de comentarios que ha sido abierta sobre las registraciones defensivas. Mi grupo ha preparado una propuesta muy simple para una lista de no vender a nivel alto. Sé que va a haber detalles pero lo que voy a hacer es sintetizar lo que aprendí de los comentarios de otros para ver si puedo brindar una sugerencia muy breve y concisa al mismo tiempo que es clara.

Hay dos temas que se repiten una y otra vez en todas las sesiones. Uno es el tema de los lotes, el procesamiento por lote, ese “batching”. Y la otra es que la gente quiere saber cuándo se va a abrir la segunda ventana. Entiendo todas las preocupaciones y tengo unas sugerencias o unas propuestas limitadas que pueda ayudar a estos dos desafíos.

En primer lugar, lo que tiene que ver con el procesamiento el lote y cómo hacerlo, sé que necesitan un plan. Sé que están recibiendo muchas opiniones al respecto, pero creo que esta lista de no vender va a tener una ventaja porque va a reducir sustantivamente la cantidad de solicitudes que reciban. Entonces no van a tener que implementar

esta propuesta de loteos. Y cuando puedan leer los comentarios en la respuesta de los comentarios se van a dar cuenta de cómo funcione eso ahora.

Entre la primera y la segunda ventana, como va a haber toda esta evaluación, uno de los temas que debe ser evaluado es el beneficio función del costo en la cantidad de registraciones defensivas que se hayan realizadas. Si considera nuestra propuesta a alto nivel, van a ver que van a poder representar a 100% de los nuevos solicitantes de los TLDs, no van a ser registraciones defensivas. Los que quieren hacer una registración son registros [Inaudible 01:33:25].

Entonces van a ver que cuando se analicen las registraciones va a ver, no sé, esas ONG, pequeñas empresas que realmente no tienen esa sensación de ser rechazados. Entonces cuando lean mi propuesta van a poder ver que aborda estos desafíos que se le presentan en el futuro.

STEVE CROCKER: Voy a volver a Filiz un segundo.

FILIZ YILMAZ: Voy a leer por Fred Krueger de TLDH. Con respecto de los posibles procesos de lote, quizás la Junta de ICANN podría considerar utilizar la misma técnica que utilizan las líneas aéreas cuando tienen muchas reservas. Le ofrecen a la gente dinero para tomar un vuelo posterior.

STEVE CROCKER: Si puedo responder...

FILIZ YILMAZ: Puedo terminar, Steve. Hay aerolíneas que simplemente lo que hacen es traer otra [Inaudible 01:34:37] piensen en un “shuttle”, entonces. Bueno, por ejemplo, 40,000 dólares sería una buena cantidad para que la gente que está en la primera ronda sobre todo las marcas que no tienen planes para implementarse, ICANN podría considerar esos procesos para trabajar con más de 500 solicitudes en la primera ronda.

STEVE CROCKER: Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Soy el Presidente del Comité de At-Large. Tengo dos comentarios para hacer, sobre todo lo que tiene que ver con el procesamiento por lote. En este aspecto no hemos tenido la oportunidad en At-Large de hacer una gran consulta sobre este tema, pero muchos de los miembros con los que yo he estado hablando, incluso yo, estamos a favor de este procesamiento por lote. Sin embargo, no estamos favoreciendo las solicitudes por comunidad. Quiero recordar de esto. Gracias.

STEVE CROCKER: Muchas gracias.

STEVE METALITZ: Represento la coalición para la responsabilidad en línea. Tengo un comentario y una pregunta. El primer orador en esta línea dijo que el personal había propuesto una metodología para los procesamientos

por lote, y no me gusta. Me parece que lo dijo mucha gente en esta línea, y cuando he estado hablando durante la semana con mucha gente, muchos me dijeron que sí le gustaba esto. Entonces me parece que hay mucha gente que piensa que podemos hacer algo mejor que esto.

Muchos de nosotros hemos ayudado a desarrollar sugerencias para que ICANN utilice las categorías que ya están reconocidas en la Guía del Solicitante de los nuevos gTLDs que tiene que ver con los registratarios. Entonces no tiene que ver con que ICANN la resuelva o que ICANN las elija. Entonces me parece que también tenemos que considerarlos con el tipo de solicitudes que los expertos económicos dijeron que van a generar más beneficios económicos para el público.

Tenemos que empezar con esa, me parece a mí. Esto está abierto a los distintos aportes al debate y agradeceríamos la consideración de este tema. Ahora mi pregunta es, en la última [Inaudible 01:37:02] hemos estado escuchando hablar de muchos problemas de implementación y el procesamiento por lotes es sólo uno de esos. Entonces el personal va a necesitar muchas guías que le de la Junta, así como la supervisión, porque ustedes son la Junta Directiva.

Si muchos de ustedes se han recusados de la consideración activa de los problemas de los nuevos gTLDs, ¿Cómo van a manejar esto? ¿Cómo la Junta va a enfrentar este desafío donde va a haber una Junta reducida en cantidad de miembros? ¿Cómo van a poder dar entonces esta cantidad de guías, supervisión, y orientación al personal?

STEVE CROCKER: Cerramos la línea porque nos estamos quedando con poco tiempo. Con respecto del último punto señalado hubo una consideración a medida que seguimos este proceso muy riguroso de ver las solicitudes y estamos llegando... bueno, somos una Junta grande y a veces no fijamos de eso pero es un poco más pequeño en ese aspecto pero me parece que no nos vamos a quedar sin miembros ni sin ancho de banda para debatir este tema.

JUDITH VAZQUEZ: Yo me recuso a mí misma con respecto del tema de procesamiento por lotes y no es necesario tener una posición de conflictos porque ahora tengo un nuevo gTLD para solicitar. Pero se ha vuelto así complejo todo para nosotros.

STEVE CROCKER: ¿Algún otro comentario? Gracias.

YANNIS LI: Yannis Li de Dot Kids Foundation. Somos una fundación compuesta por tres organizaciones para asesorar la participación de los niños. Y trabajamos para hacer una solicitud... perdón, voy a hablar más lento entonces. Nosotros creemos firmemente que para que estos operativos nosotros vemos el proceso de la ICANN de desarrollo de los nuevos gTLD, pero creemos que el TLD [Inaudible 01:39:48] actualmente lleva un significado que requiere una nueva consideración.

Cuando hablamos de este nombre de dominio, se trata de mejorar el internet, y no debe ser ignorado. Entonces esta debe ser una

plataforma global que permita la participación de los niños en internet en todo el mundo. Y que participan también en la discusión del gobierno de internet. Y podemos ver el impacto que esto puede tener en los niños en general y en el mundo en general.

Nosotros creemos que “punto kids” no importa quién los administre. Va a tener que cumplir con una serie de principios rectores. Es decir adoptar la convención de los derechos de niños de las Naciones Unidas como principio rector. En segundo lugar, operar con una iniciativa sin fines de lucro para evitar que los niños se vean dañados por cualquier contenido malicioso en internet.

Y por último que debe promover el bienestar y los derechos de los niños y promover la participación haciendo que esta sea una plataforma para los niños, y una parte importante del abordaje de múltiples partes interesadas. Y por último, el dinero que se obtiene de las registraciones se utiliza para las organizaciones que dan apoyo a los niños.

Ahora estoy hablando en nombre de todos los demás que también tiene una gran preocupación por sus niños para que los padres que quieren asegurarse de que sus niños puedan utilizar el internet de manera segura. Espero que tomen en consideración mi comentario.

ANDREA GLORIOSO:

Gracias señor Presidente. Soy Andrea Glorioso, trabajo y hablo en nombre de la Comisión Europea. Para ser totalmente claro no estoy hablando en nombre del Comité del Asesor Gubernamental. Tengo una pregunta. La pregunta puede sonar tonta, pero realmente quisiera que

me aclaren esto y que conste en actas. Estamos hablando de “batching”, de procesamiento de lotes y de rondas.

Quisiera que aclararan para consten actas que estas son cosas diferentes. Podemos tener diferentes lotes en diferentes rondas. Quisiera que la Junta constate esa aclaración en las actas. Una de las personas que intervinieron antes habló de una ruleta y con los nombres de dominio, con el dominio “punto eu”.

Como ustedes saben, la Comisión Europea tiene la autoridad para el “punto eu”. Estoy aquí esta mañana y yo y mi equipo de Europa también está aquí a quien hizo el comentario, lamentablemente no capté el nombre. Le pido que se acerque para ofrecer cualquier aclaración que necesite con respecto a la opinión que le expresó aquí.

STEVE CROCKER: Muchas gracias.

ANDREA GLORIOSO: Paul Foody. Pedí una aclaración de la Junta Directiva para que quede en [Inaudible 01:42:57]. Así que lo que me dijo no alcanza.

STEVE CROCKER: Le podemos dar una respuesta muy breve y muy clara con respecto a estos términos: procesamiento de lotes y rondas. ¿Lo podemos hacer, o lo quieres hacer tu Rod, o lo hace alguien más? Bueno lo hago yo.

Una ronda es lo que tenemos ahora vigente en el período donde se presentan todas las solicitudes. Vamos a cerrar la ventana de esta ronda

en abril y pensamos procesar todas las solicitudes en esta ronda. El debate sobre una segunda ronda es que se vuelva a abrir esta ventana para la presentación de solicitudes. Todavía no se sabe el momento, pero hay trabajo que debe hacerse. Algunos tienen que ver con cuestiones que ha solicitado la Unión Europea.

Dentro de una ronda tenemos la capacidad de procesar 500 solicitudes por vez. Esto lo llamamos lotes. Hubo habido un debate sobre cómo debíamos analizar estas solicitudes en una única ronda o si tenemos que dividir las en varias lotes. Estos son los términos técnicos. Muchas gracias.

PAUL FOODY:

Escuché a la señorita hablar acerca de que no debíamos tener una lista de venta. Creo que eso es un paso en la dirección correcta. Tal vez debamos hablar de mil nuevos gTLDs, y realmente necesitamos esto. Tal vez [Inaudible 01:44:30] la capacidad tal vez haya una cantidad suscriptores que se vayan fiando para las presentaciones de estos nuevos gTLDs.

Creo que deberíamos tener un... hubo un participante que habló acerca de la palabra música y al menos se ha tomado el trabajo de tener una lista de sus suscriptores y sus servicios. Y actualmente uno creería que él tiene un monopolio. Este es el tipo de actitud que creo que otros solicitantes de nuevos gTLDs deberían aplicar.

Con respecto al comentario de Google, esto me lleva pensar en el comentario que hizo el Presidente George Bush que dijo, 'Lean mis

labios, no hay nuevos impuestos,' y que también es una promesa de la ICANN de que no va a haber más de 1,000 nuevos gTLDs.

STEVE CROCKER:

Bertrand. Ah, perfecto, al final. Gracias.

KHALED FATTAL:

Soy Khaled Fattal. No sé si... yo sé que todos estamos hablando del procesamiento en lote, pero ya que hasta hablamos del lote quiero hacer un procesamiento de lotes aquí de tal manera, ¿no?

También para cerrar la línea que se abrió con mis comentarios, para tomar en cuenta unos cuantos temas serios para que ustedes los consideren, porque creo que se ajusta muy bien con las inquietudes tan serias que debería abordar esta Junta.

Hablando de los nuevos gTLDs y del ejemplo que yo uso sobre el apoyo financiero y como podría ser mejorado, y fundamentalmente mirando cómo se puede atender al interés público. Todos podemos agruparlos en un único lote. Y creo que podemos tener buenos ejemplos de cómo se podrían hacer las cosas de manera mucho mejor, porque aparecieron estos con ustedes. Muchos como yo y algunos también en la Junta ven que hay riesgos al único servidor raíz si no tenemos éxito.

Esta no es la única iglesia o la única parroquia o el único pueblo donde se están manteniendo estas conversaciones. Estas conversaciones están ocurriendo en distintos lugares. Y tenemos que guiar con nuestro ejemplo porque sabemos que podemos mejorar en nuestra accionar a favor del interés público en lugar de dar una definición pura, como

acaban de decir, tomando el consejo que yo les di sobre actuar a favor del interés del público en la descripción del puesto de trabajo del próximo CEO.

Creo que en ese sentido, muchas de las respuestas que ustedes están buscando ya sea con el procesamiento de lote, con la implementación de los nuevos gTLDs, con la próxima ronda van a ir encajando su lugar. Y en algunos lugares se van a necesitar una claridad mayor y la comunidad va a querer ayudar a lograrla. Pero fundamentalmente, creo que tenemos que hacer un trabajo lo más pronto posible que sea fantástico para que no haya peligro en la raíz.

STEVE CROCKER:

Gracias. Bertrand.

BERTRAND DE LA CHAPELLE:

Quisiera hacer algunos comentarios de cara a futuro con respecto a las cuestiones o las problemas de implementación. Uno de los grandes riesgos a la implementación que podemos enfrentar como comunidad es el hecho de que hay una cierta cantidad de precauciones o procedimientos de objeciones que podemos tener. Podemos terminar en una situación donde algunas personas que objetan legítimamente se dan cuenta después de la ventana de intervención que está cerrado y que ya no pueden hacer objeciones.

Se ha invertido muchísimo esfuerzo para armar este Programa y esto dañaría los potenciales solicitantes quienes potencialmente serían

sometidos a algún (...) luego. Y también puede impedir de ejercer el derecho de objetar aquellos que quisieran objetar.

Entonces, quisiera aprovechar de esta oportunidad como hice en la sesión anterior, pero lo quiero reiterarla para los que no estuvieran allí, para hacer un llamado a todos ustedes en la estructura de la ICANN y en la Junta Directiva de ICANN para que aprovechen en sus propias redes. Incluso cuando su propia red tenga un papel crítico en este proceso, para aprovechar cada instancia para socializar, promover, defender, generar conciencia, sensibilizar la fecha esperada de salir en funcionamiento para dar a conocer la lista de cadena de caracteres; es una fecha estimada por el momento, no es precisa.

Pero incluso con la ayuda de la ICANN sería bueno que pudieran circular una descripción clara con respecto al procedimiento para presentar objeciones que están disponibles ahora. Los aliento a que ustedes en sus redes o individualmente como conectores o nexos con la comunidad de la ICANN para aquellos que representan, que interactúen con la ICANN, hagan esa solicitud, pidan documentos e información, elementos simples que ustedes pueden utilizar en sus redes.

Es sumamente importante que incluso cuando utilizamos los medios comunes, la prensa, o los medios nuevos, el canal real para la información está tras de ustedes para con la gente que ustedes conocen para asegurarse de que ya se ha transmitido correctamente el mensaje.

Esto es lo que quería señalar. Esto se aplica o es válido para los Gobiernos y también para informar aquellos actores que no participan en este proceso, incluso los Gobiernos que no están representados en

el GAC pero que tienen que estar al tanto de que debería haber un canal para que ellos puedan expresar sus inquietudes a través de los intermediarios adecuados. Muchas gracias.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias, Bertrand. Nos hemos estado adelantando a nuestro programa. Ya hemos solucionado ese problema, parece. Cherine, no sé. ¿Quieres tomar la palabra?

CHERINE CHALABY:

Como corolario de lo que dijo Steve Metalitz sobre el tema de los conflictos de intereses y como hemos desgastado a la Junta de no poder funcionar. Y Steve dijo que no era así además de que la política de conflicto de conflictos de intereses nos permite llamar expertos en determinadas materias para darnos su aporte en determinadas discusiones. Aunque no pueden votar, creo que estamos en una situación en la que podemos trabajar con comodidad.

STEVE CROCKER:

Gracias. Quisiera pasar al punto nueve de nuestra orden del día para este Foro: cumplimiento contractual. Es un tema [Inaudible 01:51:53] si hay alguien que quiera tomar la palabra.

JONATHAN ZUCK:

Bueno, parece que tengo como 20 minutos. Esto es excelente. Perfecto.

STEVE CROCKER: Tienes dos minutos, por supuesto.

JONATHAN ZUCK: Tuvimos un...

STEVE CROCKER: Por favor, di tu nombre.

JONATHAN ZUCK: ¿Puedo empezar de nuevo? Soy Jonathan Zuck con la Asociación de tecnología competitiva. Estaba muy entusiasmado con la sesión sobre competencia y confianza de los consumidores relacionados con los indicadores que se van a diseñar para medir algunos factores de éxito en el Programa de los nuevos gTLDs.

Fue emocionante porque realmente lo vi como un buen punto de partida para tener objetivos mensurables que se puedan administrar y que luego se puedan evaluar para poder madurar y generar una cultura de revisión y tener una gestión basada en métricas. Creo que es un gran punto de partida. Y los maestros budas dicen que hay dos errores que uno puede cometer en el camino de la verdad. Uno es no avanzar todo el camino. Y el otro es no dar el primer paso.

Entonces, hablando sobre el tema de cumplimiento, yo tengo mucha seguridad y confianza en el Departamento de cumplimiento contractual. Y hablé con Maguy que están dispuestas a hacer todo lo necesario para ver todos los requisitos que necesitan para tener

establecido un sistema que sea perfecto de aquí en adelante en lo que respecta a satisfacer las necesidades globales de la comunidad.

Me preocupa más el ahora. Me preocupe el hecho de que tenemos esta explosión de los gTLD que se acerca y que no tenemos un sistema que este totalmente funcionando. Y creo que tiene que haber varias [Inaudible 01:53:57] paralelas para hacer los justos tácticos al sistema, ampliaciones temporarias de personal, o lo que sea necesarios tácticos por su naturaleza que permita la avanzar con los pasos estratégicos que tienen diseñados Maguy.

Muchas veces no vemos el bosque por los árboles. Entonces acá estamos viendo el bosque, nos estamos por chocar con un árbol. Entonces tenemos esta gran expansión de los gTLD y esto es importante. Podemos avanzar todo el camino, pero es importante dar el primer paso.

STEVE CROCKER:

Rod, ¿quieres decir algo sobre cumplimiento?

ROD BECKSTROM:

Sí, realmente has hablado muy bien de nuestra Directora de cumplimiento, Maguy Serad. Y nosotros también estamos muy contentos de contar con ellos. Hemos visto un gran crecimiento en el grupo, que tiene que ver también con aspectos tácticos. Ha planteado un buen tema que tiene que ver con cómo equilibrar esas operaciones, pero realmente vamos a tomar todos tus comentarios en consideración. Muchísimas gracias.

STEVE CROCKER: Gracias. Creo que hay gente en la red, Filiz.

FILIZ YILMAZ: Filiz Yilmaz, personal de ICANN. Voy a leer un comentario de George Kirikos de Leap of Faith Financial Services. La pregunta es, ¿Cuál es el estado de la arbitraje de los “punto jobs”, cuando fue iniciado en mayo de 2011? ICANN intencionalmente está demorando el arbitraje para que el Programa de los nuevos TLD no se vea afectado por un resultado a diverso del arbitraje que podría revelar lugares vacíos en los procedimientos contractuales. La Junta de ICANN está comprometida en no lanzar los nuevos gTLD hasta que se termine el arbitraje de los “punto jobs”.

STEVE CROCKER: Gracias.

ROD BECKSTROM: Gracias por la pregunta, George. Tenemos Amy que es del Departamento de asuntos jurídicos que va a responder.

AMY STATHOS: Con respecto a la arbitraje de los “punto jobs” , no lo estamos demorando. [Inaudible 01:56:20] estamos siguiendo el proceso. Ha habido una actualización y últimamente por la Cámara de Comercio internacional, faltaba de [Inaudible 01:56:28] lo designaron y entonces

ahora va a seguir adelante el procedimiento. Y una vez que recibamos la notificación de ellos, vamos a hacer la primera conferencia al respecto.

KIEREN McCARTHY:

Quiero hablar del tema de “punto jobs”. Hace nueve meses antes de que se nombre el tercer árbitro que es algo extraordinario. Y me parece que tiene que ver porque es la gente de cumplimiento y la gente de Asuntos jurídicos de ICANN que lo están haciendo. De lo contrario, habría otra tipo de abordaje.

Me parece que están haciendo su trabajo, pero me parece que el abordaje que [Inaudible 01:57:14] es totalmente diferente. En una de las sesiones de GAC dijo, bueno, nosotros tenemos mucha experiencia, vamos a hablar de nuestros países porque me parece que tendría que haber un Departamento de cumplimiento que fuera mucho más independiente.

Yo estoy de acuerdo. Hay muchos ejemplos donde como no existe un Departamento de cumplimiento fuerte, me parece que hay una [Inaudible 01:57:35] al respecto en la Junta. Entonces vamos a tener miles de nuevos registros y me parece que pudo haber muchos problemas. Otro tema es la negociación del RAA.

A mí me parece que el equipo de cumplimiento de [Inaudible 01:57:52] porque ellos son los que van a tener que seguir el RAA. Entonces al menos yo pienso que tiene sentido que el equipo de cumplimiento sea líder en esas negociaciones porque ellos son los que tienen que buscar las soluciones prácticas.

Entonces, lo que quiero señalar es que no importa por qué, pero se necesita un Departamento de cumplimiento independiente, fuerte que funcione conforme al interés de ICANN.

STEVE CROCKER: Muchas gracias. Rod.

ROD BECKSTROM: Muchas gracias, Kieren. Creo que necesitamos expertos en la litigio para manejar estos temas importantes. Gracias.

WERNER STAUB: Yo tengo un comentario para hacer que tiene que ver con los cumplimientos de los contratos que se van a firmar. Creo que esos contratos obviamente tienen una expectativa del público que tienen que ver con su cumplimiento. Obviamente el público va a ver que [Inaudible 01:58:51] para nuevos gTLDs que se van a ser compromisos con que es lo que se va a hacer con esos nuevos gTLDs.

La forma en la que se ve ahora por el momento es que quizás sólo los TLDs basados en la comunidad son los que sienten obligados a cumplir con todos esos compromisos. Pero que el resto lo puede considerar como un compromiso que pueden cambiar. Y existe un procedimiento de objeciones donde la gente toma decisiones [Inaudible 01:59:22] o no basándose en las afirmaciones que existen en los contratos.

Entonces me parece que lo que existe en los contratos, que podían ser contratos modelos, los tenemos que asegurarnos que cumplimiento

tenga todas las herramientas necesarias antes de firmar estos contratos.

STEVE CROCKER: Gracias.

KRISTINA ROSETTE: Soy Kristina Rosette, Vicepresidente de la Unidad constitutiva de la propiedad intelectual. Yo voy a hablar en mi nombre personal. Vine hasta acá para decir que estoy totalmente de acuerdo con lo que se acaba de decir. Y quiero señalar que hay otro punto en el que quizás no estoy tan de acuerdo.

El nuevo Director de cumplimiento ya hace un año que está en función y me parece que sin duda es el caso en que hubo muchísimo trabajo que debía hacerse y que se ha acumulado antes de que esta Directora entre en función. Pero en un determinado punto uno tiene que empezar implementar y dejar de diseñar. No podemos permitir que la perfección sea nuestro enemigo porque tenemos mucho para perder.

Entonces cuando veo el plan actual me parece que tenemos que mirarlo de cerca todo que tiene que ver con cumplimiento y que tiene que informar independientemente al Director porque me parece que el Asesor legal que tiene el Departamento jurídico tiene la obligación fiduciarias y éticas y a la corporación para minimizar el riesgo. Y es una forma fundamental en lo que esto no va a ser ético si tenemos que hacer cumplir los contratos.

STEVE CROCKER: Gracias. Bueno, no hay nadie más en la línea. Filiz, me parece que no tienes ningún otro comentario en línea. Entonces vamos a pasar al siguiente punto en el orden del día. Bueno, el punto numero 10, que son 'Otros asuntos.'

ELLIOT NOSS: Esta semana quiero comentar algo sobre los desarrollos de alto nivel que veo como se han desarrollado. Para mi fue muy alentador. Y yo diría que hubo un gran avance en la relación de los Gobiernos con el modelo de múltiples partes interesadas.

Me parece que esto tiene que seguir adelante y ha habido muchas idas y vueltas y mucha discusión sobre cómo funcionan los Gobiernos dentro de este modelo de múltiples partes interesadas y me parece que esta reunión de Costa Rica marca un cambio. Hubo mucha claridad en lo que tenia que ver con las afirmaciones de compromiso, el tema que tiene que ver con el IOC y la Cruz Roja.

Me parece que hubo mucha participación para tratar de resolver un problema. Lo que me sorprendió más fue la comparación con otro grupo de grandes partes interesadas dentro del proceso de ICANN como que al principio realmente se demostraba resistente a este modelo. Uno que se sentaba para afuera, uno que en muchos sentidos no valoraba el modelo de ICANN, que es la comunidad de los ccTLDs, los que se van a transformar en ccNSO.

No sé si alguien se acuerda de los primeros días, que al principio la comunidad de los ccTLD de hecho tenían una participación activa para mucha gente que realmente fueron Directores y prestaron sus servicios

en la Junta durante mucho tiempo. Ahora estamos fuera de este modelo.

Entonces lo que vimos hoy es el principio que creó un proceso largo que va a tener sus idas y vueltas en la relación, quizás en la relación más importante que vamos a ver entre los Gobiernos y las múltiples partes interesadas. Pero yo creo que desde mi perspectiva esta reunión, a largo plazo haber sido un gran éxito.

STEVE CROCKER:

Es un placer haber escuchado esto.

CHRIS LAHATTE:

Hola. Mi nombre es Chris LaHatte. Yo soy el ombudsman de ICANN. Conozco a muchos de ustedes y como el resto de la gente, yo necesitaba traducción, pero voy a necesitarla de la inglés Nueva Zelanda que es diferente del inglés australiano. Durante este Foro escuché mucha gente hablar y mencionar su disgusto con muchas cosas que están sucediendo.

Ahora quería aprovechar para recordarle a la gente que un ombudsman está acá. Si ustedes creen que ha habido alguna injusticia en algunas de las sesiones o en alguna decisión tomada, si hay tanto disgusto como indicaron algunos oradores, entonces podrían ir a mi oficina, que está del otro lado de este pasillo, en realidad no he visto tanto como esto, pero por favor, si alguno quiere que se toma una decisión por la que se ve afectado o que les parece que es injusta, les pido que vengan a

verme. Esto es como el espacio de los comerciales, pero bueno, espero verlos si es que tienen alguna queja.

STEVE CROCKER: Muchas gracias, Chris.

AYESHA HASSAN: Ayesha Hassan de la Cámara Internacional de Comercio hablando también por nuestra iniciativa BASIS. La Cámara internacional de comercio iniciativa BASIS funciona en varios foros, y uno de esos foros es ICANN.

Yo quiero resaltar el hecho de que nosotros agradecemos como hay un panorama de internet en ICANN. Y agradecer a los organizadores y el personal porque hubo muchos desafíos en cuanto al armado del programa. Pero estoy muy complacida en ver que después de todas sesiones y las sesiones de IGF que vimos el lunes, esto mejoró la posibilidad de las participantes en las partes interesadas para aprender más de que es lo que se está dando en este ambiente del gobierno internet.

Así que muchas gracias a todos los que participaron que pudieron hacer el programa para el lunes. Y creo que me gustaría que la sesión de lunes quede abierta para toda la gente posible.

STEVE CROCKER: Te iba a pedir del programa con otras cosas importantes.

AYESHA HASSAN:

Sí, yo sé. Pero antes decídalo-jueves. Entonces me parece que los Gobiernos ya no están cuando hacemos esta reunión con las partes interesadas. Entonces yo creo que la reunión el lunes, fue un buen acierto. Gracias.

JOHN CURRAN:

Buenas noches. Soy John Curran. Yo hablo como el Presidente de la NRO. Quería brindar una actualización sobre un proyecto sobre los registros regionales de internet, sobre todo con lo que tiene que ver con los RPKI.

Durante muchos años los registros regionales trabajaban juntos con el IETF por implementar un sistema distribuido que brinda a la certificación de los bloques de direcciones IP. Es una funcionalidad muy importante que hoy falta en el sistema.

Yo estoy orgulloso de decir que todos los registros regionales de internet tienen algún sistema de servicios de RPKI dentro de sus comunidades. En el 2011, invitamos a la ICANN al dialogo y podría decir que tuvimos muchas reuniones productivas. Desde ese momento [Inaudible 02:07:42] ingenieros de los dos lados para hablar sobre este tema y además hacerlo compatible con eso porque estaba siendo desarrollado.

En la reunión de Singapur de ICANN mi colega Axel Pawlik hizo una declaración muy importante sobre la necesidad de que existieron un consenso en la comunidad sobre el sistema de ese RPKI [Inaudible 02:08:09]. Para enfatizar este compromiso, desde la reunión de

Singapur han pasado muchos meses y ha habido diferentes diálogos en la comunidad global. Y siguen dándose estos diálogos.

Si viene avanzando mucho en entender los problemas involucrados para lanzar una [Inaudible 02:08:36] también es verdad que necesitamos el consenso de los operadores al nivel internacional para que esto se haga realidad. En la actualidad no existe ninguna decisión firme sobre la infraestructura de RPKI a alto nivel. Vamos a seguir dialogando al respecto porque no tenemos un consenso global para entender cuál es la infraestructura a alto nivel de la RPKI.

Este es un elemento clave antes de la implementación. El apoyo de la comunidad de operadores internacionales es clave para que esto suceda. Nosotros estamos trabajando juntos todos los registros regionales de internet y queremos lograr nuestro objetivo. Muchísimas gracias.

STEVE CROCKER:

Tenemos un mensaje de la red. Filiz, ¿una pregunta?

FILIZ YILMAZ:

Habla Filiz Yilmaz, personal de ICANN en el nombre de Evan Leibovitch, Vicepresidente de ALAC, pero hablando a título personal. Lamento que tengo que participar en forma remota. Esto está dentro de este punto del programa porque abarca varios de los otros temas. Creo que la ICANN está perdiendo la oportunidad de abordar cuestiones de elección de consumidor y confianza con estas acciones.

Con el actual grupo de trabajo de CCCI se ha hecho un trabajo excelente, pero ha establecido un ámbito muy estrecho e ignora la imagen más amplia de como los usuarios finales acceden a la información y a los servicios en internet. Cada vez que alguien usa los códigos QR, los servicios de acortamiento de URLs y las aplicaciones móviles, se están saltando el uso directo de los URLs. Y estas innovaciones tienen que ser considerados en un ámbito más global del sistema de DNS para lograr sus propósitos.

STEVE CROCKER:

¿Alguien quiere responder esto? No. Siguiente, por favor. ¿Qué hora?

MAUREEN HILYARD:

Hola, yo soy Maureen Hilyard. Soy de PICISOC, representando a 22 estados miembros y a los usuarios finales del Pacífico. En primer lugar yo soy de las Islas Cook. Y cuando solicité una beca para asistir a Cartagena en 2010, vi que estas islas no estaban en la lista como miembro de la ICANN, y todavía no está.

Entiendo por qué pero yo solicité a la Junta una excepción a la regla de las Naciones Unidas para que los futuros solicitantes de estas becas en el Programa de “fellow” de las Islas Cook pudieran sentir que tenían derecho a participar en la ICANN. El grupo de trabajo regional está buscando un modelo también para la ICANN, porque el modelo actual no puede ser más flexible.

Es porque históricamente hay asociaciones... no todos nuestros miembros están afiliados a APRALO, a pesar de que nuestra sociedad,

sí. Nuestra sociedad representa oportunidades para ser extensión a todos los miembros. Si la Junta Directiva nos ayudara a obtener los recursos que necesitamos para asistir en estas actividades de difusión de información, en nuestra región en los países en desarrollo realmente se lo agradeceríamos.

Para concluir, creo que estas islas pequeñas con sus estados en desarrollo, merecen el reconocimiento formal por parte de la ICANN. Y sugiero que haya un grupo de interés especial para que estas se puedan asistir a las reuniones de la ICANN y tengan una voz más coordinada. Al mismo tiempo le recuerdo a la Junta Directiva de las que se generan por las grandes territorios que existen donde vivimos nosotros.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias.

MARILYN CADE:

Habla Marilyn Cade. En marzo de 2010, fuimos a Nairobi para la ICANN, y hoy veo a nuestro anfitrión de aquella vez, Philip Okundi. Y en octubre de 2011 muchos de nosotros volvimos a Kenya para la sexta reunión del Foro de gobierno de internet. Realmente, creo que Alice Munyua, uno de los vicepresidentes del GAC y Philip deben ser reconocidos por haber sido infiltrones en ambas reuniones.

Y yo lo digo aquí porque para mí y para muchos en la comunidad el Foro para el gobierno de internet y la ICANN son organizaciones fraternales. Somos modelos nuevos que trabajamos juntos para discutir temas difíciles pero no de manera difícil. Ambos, el IGF y la ICANN

tienen desafíos muy similares, tenemos algunos trabajos que son muy congruentes, y otros que son muy diferentes.

Hoy el Foro para el gobierno de internet está financiado a través de aportes voluntarios de Gobiernos, de organizaciones, de compañías, y de personas como yo, como micro- emprendedora. Yo hago un aporte de \$5,000 al año porque yo creo que el IGF debe continuar funcionando y debe seguir teniendo aportes voluntarios. La ICANN también hace un aporte y lo agradezco por ese aporte pero estoy aquí para pedirle que haga algo especial.

A medida que nos acercamos en el Azerbaiyán en el noviembre de 2012, lo que les pido es que crean un fondo de viajes subsidiados de 100,000 dólares para ayudar a miembros de los países en desarrollo a viajar a Azerbaiyán para participar en las discusiones del Foro para el gobierno de internet y que se fortalezca esa organización porque ellos ayudan a fortalecer la nuestra.

STEVE CROCKER: Gracias. Marilyn.

ZAHID JAMIL: Soy Zahid Jamil. Hablo en nombre mío como Asesor legal de la Junta Directiva de la cyber-iniciativa del Commonwealth, que es una iniciativa que los 52 países del Commonwealth aprobaron en octubre del año pasado. Nosotros queremos que haya espacio y agradecemos a ICANN por el espacio que han dado a esa iniciativa.

Queremos trabajar con el equipo de seguridad para la implementación de desarrollo de capacidades de DNSSEC para todos los miembros de la Commonwealth, para los ccTLDs y también en otros temas tantas relacionados con los delitos cibernéticos. Esperamos poder aprovechar las ventajas que nos brinda estas oportunidades en reuniones futuras de la ICANN.

STEVE CROCKER:

Gracias. Y como es evidente, tenemos una cola muy corta y usted tiene el honor de hacer la última intervención. Luego yo haré algunos comentarios finales.

PHILIP OKUNDI:

Mil gracias, señor Presidente. Soy Philip Okundi. Soy Presidente de la Comisión de comunicaciones de Kenya. Quisiera agradecer a la Junta Directiva por la maravillosa organización de esta conferencia por la manera en que todos los Presidentes de las sesiones han sido muy comprensivos y han permitido que se expresaran las ideas. Creo que se ha logrado mucho con esto.

También les quiero agradecer porque en esta reunión el Presidente o usted como Presidente estuvo de acuerdo en organizar una reunión para los representantes africanos que asistieron esta conferencia. Tuvimos tiempo para discutir diversos temas, algunos que son sensibles, y otros que no son tan delicados.

Creo que es el clima adecuado para permitirle a la gente comenzar a participar en el proceso de la ICANN. Esa reunión salió muy bien y les agradezco por haber hecho todos los arreglos.

También quisiera decir que en esta reunión se expresó el deseo de la comunidad africana del AU para que se sume a la ICANN. Y creo que esta reunión que llevamos adelante demostró [Inaudible 02:17:54] de esa aceptación.

Esto es algo que le ha permitido la ICANN hacer a esta gente y creo que esto es algo que debemos esperar porque redundarían beneficios políticos, económicos, y sociales. Y si la ICANN lo aceptara, creo que todo funcionaría muy bien. Considera que no somos los mejores anfitriones nosotros en África, entonces hablo ahora con respecto a las reuniones en África.

Comenzamos este proceso de crecimiento del internet y que está creciendo como hongos en este continente. Y queremos participar en este desarrollo que afecta a todo el mundo. Les agradezco. Me llevo a mi continente la satisfacción de haberme reunido con mis colegas que también están contentos porque Alice también está ayudando a Heather en GAC. Y están haciendo un trabajo muy bueno y creo que esto es un gran acontecimiento.

Por último quiero agradecer a Marilyn por sus comentarios tan amables sobre lo que ha ocurrido en nuestro continente y en nuestro país. Desde el punto de vista del crecimiento de la organización de internet. Muchas gracias.

STEVE CROCKER: Muchas gracias por estas palabras. Realmente nos llegan al corazón. Son muy buenas noticias que la Unión Africana se quiere sumar a la ICANN. Hemos visto acontecimientos muy positivos esta semana. Y a título personal, debo decir que espero con ansias que todo siga dándose de esta manera.

Tenemos mucho para aprender unos de otros y creo que sería una relación positiva y muy útil para el internet y para toda la comunidad en su conjunto. Quisiera cerrar con un par de comentarios pero quisiera preguntarles a mis colegas de la Junta Directiva si alguien quiere hacer algún comentario final. Rod, toma la palabra.

ROD BECKSTROM: Quiero agradecer a todos por el espíritu tan positivo de todos los aportes que expresaron hoy. Fue un Foro Público muy exitoso y muestra que el modelo funciona.

STEVE CROCKER: Estoy de acuerdo. Quiero decir y quiero expresar mi agradecimiento a todos los participantes que viajaron tantos kilómetros a menudo de sus propios bolsillos y con tantas dificultades. Y quiero reconocer también a todo el personal que trabaja tan arduamente y que trabaja detrás de bambalinas porque dedicaron muchísimas horas y esto realmente no sorprende.

La Junta Directiva también trabaja [Inaudible 02:20:58] pero es tratada con un poco más de cuidado y yo sé en forma personal cuanto dedica cada miembro del personal de la ICANN a estas reuniones, y realmente

es un placer siempre formar parte de esta organización. Las organizaciones de apoyo, los Comités Asesores siempre han mostrado gran participación y compromiso.

Es un grupo sorprendente de personas que tratan de diagramar todas las piezas móviles que están aquí y todo el staff a lo que yo podría hacer. Así que muchísimas gracias a todos se han tratado temas centrales que están ahora en marcha algunas cosas: muchos sustanciales y a otros más filosóficos, otros más técnicos, algunas más orientados a los aspectos legales o a los aspectos de Gobierno.

Todo se desempeñó aquí, se desarrolló aquí en el mismo ambiente así que los agradezco. Estamos por hacer una reunión de la Junta Directiva mañana con los informes de las organizaciones de apoyo y los Comités de trabajo de la manera que lo hacemos siempre. Así que esperamos cambiar un poquito a la manera tradicional, pero mañana va a ser como siempre.

Y los veo a la cinco de la mañana, ¿a que hora empezamos? ¿A las siete? A las siete de la mañana. A ver. Les pido disculpas. Me estoy guiando por Diane porque siempre ella lleva mi agenda, ¿no? ¿A qué hora empezamos? A las ocho. Ahora están todas aliviadas. A las ocho no se ve tan mal, ¿no? Y con esto, bueno, vamos por cerrar este Foro. Muchas gracias.

Fin de la transcripción -